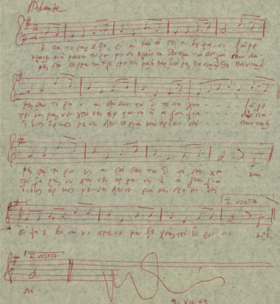
1

Τά μέλη τῆς Κ.Χ. Ωρωποῦ
εὔχονται στό Μαέστρο
τους χρόνια πολλά καί
γρήγορη λευτεριά.

8-11-69 Κ.Χ. Ὠρωποῦ

ΜΗΝ ΞΕΧΝΑΣ ΤΟΝ ΩΡΩΠΟ



8. XII. 69
ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟΝ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΩΣ
ΩΡΩΠΟΥ

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΚΡΑΤΟΥΜΕΝΩΝ
ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΟΠ. ΣΥΓΚΕΝΤΡ. ΩΡΩΠΟΥ

Γιά τρίτη χρονιά ἡ στρατιωτική κυβέρνηση μᾶς καταδικάζει νά περάσουμε τίς γιορτές μακρυά ἀπό τά σπίτια μας. Εἶναι φανερό ὅτι εἴμαστε οἱ ἰσόβιοι ὅμηροι τῆς Χούντας! Σέ ἔνδειξη διαμαρτυρίας γιά τήν ἀπάνθρωπη καί παράνομη κράτησή μας ἀποφασίσαμε νά ἀπέχουμε ἀπό τό συσσίτιο την ἡμέρα τῶν Χριστουγέννων, πού ἀπό ἡμέρα Εἰρήνης καί Ἀγάπης, οἱ δεσμῶτες μας τήν μετέβαλαν, γιά τρίτη φορά, σέ ἡμέρα Μίσους καί πόνου.

Ὠρωπός 20.XII.69

οἱ πολιτικοί κρατούμενοι
τοῦ Στρατοπέδου Συγκεντρώσεως
Ὠρωποῦ.

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ

Γιά τρίτη χρονιά ή στρατιωτική κυβέρνηση μάς καταδικάζει νά περάσωμε τίς γιορτές μακρυά άπό τά σπίτια μας. Μάταια θά μάς περιμένουν τά παιδιά μας, οί γυναίκες μας, οί γέροι γονείς μας.

Είναι φανερό ότι είμαστε οί ισόβιοι όμηροι τής Χούντας!

Σέ ένδειξη διαμαρτυρίας γιά τήν απάνθρωπη καί παράνομη κράτησή μας, αποφασίζωμε νά ~~μείνωμε κλεισμένοι στούς θαλάμους μας καί~~ νά απόσχωμε άπό τό συσσίτιο τήν ημέρα τών Χριστουγέννων, πού αντί μέρα ειρήνης καί αγάπης οί δεσμώτες μας τήν μετέβαλαν γιά τρίτη φορά σέ μέρα μίσους καί πόνου.

Ωρωπός 20.XII.69

οί πολιτικοί κρατούμενοι του Στρατοπέδου Ωρωπού

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

ΜΕΡΙΚΑ ΒΑΣΙΚΑ ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

① Ποιός εἶναι ὁ σημερινός ἰδιαίτερος (ἑλληνικός) χαρακτήρας τῆς βασικῆς ἀντίθεσης τῆς Ἐποχῆς μας

② Ἡ πολιτική τοῦ [illegible] (Μαζέ) καὶ ἡ διαμόρφωση τῆς ἑλληνικῆς ζωῆς σὲ κάθε χρόνο. Ἡ λογική τῆς ἀναπαραγωγῆς - προσαρμογῆς

③ Ὑπάρχει [illegible] Ἐθνική Ἀνεξαρτησία; Ὑπάρχει Δημοκρατία; Καὶ πῶς;

④ Ἡ Ἑλλάδα μέσα στὸ σύγχρονο κόσμο.

α) Ποιά ἡ θέση της

β) Ποιές οἱ προοπτικές

γ) Ποιές οἱ δυνατότητες

⑤ Ὁ Διπλὸς χαρακτήρας τοῦ συστήματος σοῦ [illegible] (Ἐπιτροπεία καὶ Πλῆθος). Τὰ γεγονότα καὶ τὰ γεγονότα τῆς Χούντας. Ποιά ἡ [illegible] τῆς [illegible] μιᾶς [illegible].

⑥ Τί ἐννοοῦμε λέγοντας Ἑλλ. Προοδ. κίνημα; Ποιά ἡ σχέση του μὲ τὸ ΚΚΕ. Τί ἀντιπροσωπεύει τὸ ἕνα καὶ τί τὸ ἄλλο; Ποιά ἡ [illegible] στὴν ἀρχή καὶ στὴ [illegible]. Κριτική τοῦ παρελθόντος

⑦ Πῶς θὰ εἶναι καὶ ποιός ὁ χαρακτήρας τῆς νέας [illegible] Ἀριστερᾶς. Νὰ γίνει κριτική σὲ ὅλο τὸ [illegible]. Ἰδεολογία - Πολιτική καὶ ὀργανωτικό

(8) Ποιό εἶναι τὸ σχῆμα τῆς σύγχρονης ἑλληνικῆς κοινωνίας
Ποιό [illegible] ἀστικό; Γενικοί χαρακτηρισμοί;
ὁ ἑλληνικός χαρακτήρας. Πῶς διαφοροποιοῦνται οἱ βασικές
ἀντιθέσεις. Μὲ ποιὲς συγκρούσεις. Ποιά ἡ βασική
ἀνάπτυξη τῆς ἑλληνικῆς κοινωνίας. Ποῦ ὑπάρχουν τὰ βασικὰ
στοιχεῖα. Ποιά θὰ ἔπρεπε νὰ εἶναι ἡ βασική πορεία
Ποιές διαπιστώσεις μας ~~[illegible]~~: [illegible]:

α) Ἡ βαθειὰ ψυχική διαίρεση
β) Ἡ ἐθνική [illegible]
γ) Ἡ κοινωνική ζωή
δ) Τὸ [illegible] ἐπίπεδο
ε) Ἡ [illegible] ἀνάπτυξη
στ) Τὸ πνευματικὸ ~~[illegible]~~ ὑπόβαθρο
ζ) Ἡ οἰκονομική ἐξάρτηση
η) Ἡ θέση μας στὸ καπιταλιστικὸ σύστημα

(9) Ποιός εἶναι ὁ ρόλος τῆς Ἀριστερᾶς μέσα στη διαδικασία
ἀνανέωσης τῆς ἑλλ. κοινωνίας. [illegible] καὶ [illegible]
[illegible] νὰ βάλει [illegible] παρα [illegible] [illegible].
Ποιά ἡ στρατηγική. Τί [illegible] ἡ [illegible]
Ποῦ καὶ μαζί [illegible].

(10) ~~[illegible]~~
Μὲ βάση τὰ παραπάνω ποιὸ θὰ ἔπρεπε νὰ εἶναι (σὲ γενικὲς γραμμὲς) τὸ [illegible] σὲ [illegible].

(11) Ποιὰ ὀργάνωση – διάρθρωση – μεθοδολογία θὰ ἔπρεπε νὰ οἰκοδομηθεῖ τὸ νέο κόμμα (κίνημα) σὲ [illegible]
Μὲ ποιὸ καταστατικό

29. X. 69 . E
30. X. 69 . Δ

---

5. XI. 69	Γρ.	Μιχαήλ ●
10. XI. 69	Γρ.	Μαρ. Γιωργ ●
15. XI. 69	Καρ:	Μιχαήλ
20. XI. 69	Καρ:	Γονείς
26. XI. 69	Καρ	Μιχαήλ
" " "	Καρ	Γονείς
" " "	Καρ	Γιαννάκης
30 XI 69	Καρ	Μαργαρίτα
9. XII. 69	Καρ	Μιχαήλ
13. XII. 69	Καρ.	Πάσχα
15. XII. 69	Γραμ.	Μιχαήλ ●
15. XII. 69	Καρ	Γονείς
15. XII. 69	Καρ.	Λευτέρης
21. XII. 69	Καρ.	Γιάννη
25. XII. 69	Γραμ.	Γιώργο [illegible] ●
30. XII. 69	Καρ.	Μιχαήλ

✓ (1) Γράμμα ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ

✓ 4 ~~Γονείς~~ Γιαννάκη

✓ 8 Μυρού

✓ 12 ~~Γιαννα~~ Γονείς

✓ (15) Γράμμα ΓΙΩΡΓΟΝ

✓ 19 Γονείς

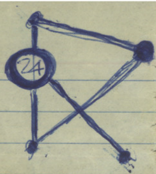
---

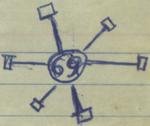
22 Μυρού

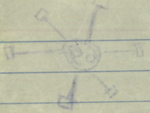
25 Γονείς.

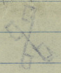
---

(1) ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ


24


69





ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΔΙΚΑΣΤΙΚΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗΝ ΕΠΑΝΑΚΡΙΣΕΩΝ ΑΠΟΦΑΣΕΩΝ ΕΚΤΟΠΙΣΕΩΣ.

10

Εν Ωρωπώ.

Διακατεχόμενη πάντοτε από βαθύτατον σεβασμόν πρός τόν υψηλόν λειτουργόν της Δικαιοσύνης και μέ άπειρον εκτίμησιν πρός υμάς ως Λειτουργούς Δικαστικούς, εμφανίζομαι ενώπιον της υμετέρας Επιτροπής, παρά την απαισιοδοξίαν μου ότι υπό τας παρούσας συνθήκας, το έργον υμών καθίσταται ιδιαζόντως δύσκολον.

Κατανοών απολύτως του χαρακτήρα και τας δυσκολίας αυτού του έργου σας δεσμεύομαι με ειλικρίνεια και δηλώνω ενώπιον υμών τα κάτωθι:

Πρώτον, ότι δεν είμαι ένοχος ουδεμιάς πράξεως στρεφομένης κατά της συνταγματικής και εννόμου τάξεως της χώρας μου. Αντιθέτως πιστεύω είμαι και θα είμαι υπερασπιστής της συνταγματικής νομιμότητος της καταλυθείσης υπό του στρατιωτικού πραξικοπήματος και της καταπατηθείσης υπό του σημερινού κυβερνητικού δικτατορίου και ξενοδούλου του ελληνικού λαού.

Δεύτερον, ότι είμαι θύμα, καθώς και χιλιάδες άλλοι, της αυθαιρεσίας ενός εθνικού παρανόμου καθεστώτος, το οποίον ως γνωστόν επεβλήθη διά της ωμής βίας του όπλου και συντηρείται δι' αποκλειστικώς της αστυνομεύσεως και τρομοκρατήσεως του λαού.

Τρίτον ότι θεωρώ τον εαυτόν μου γνήσιον εκπρόσωπον του ελληνικού λαού. Διττώς. Δηλαδή και ως βουλευτής κατακτήσασα ~~[illegible]~~ την εμπιστοσύνην ενός τμήματος του ελευθέρως εκφρασθέντος λαού μας και ως πνευματική δημιουργός του οποίου το έργον έτυχε της καθολικής αναγνωρίσεως του ιδίου ελληνικού λαού.

Τέταρτον, επομένως πιστεύω ότι εκφράζω, αυτή την στιγμή, εν αντιθέσει ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ την εθνικήν νομιμότητα ~~[illegible]~~ εκείνη ήτις κατέχων την εξουσίαν στηριζόμενη εις την Αμερικήν, του Σκο-

[illegible] καί τοῦ Φόβου.

Πέμπτον, ὅτι παραμένω ὄρθιος μέ τό μέτωπον ὑψηλά, βέβαιος ὅτι συνεχίζω τήν παράδοσιν τῶν ἑλλήνων πνευματικῶν δημιουργῶν, οἵτινες ἐστάθησαν πάντοτε πιστοί εἰς τά ἰδεώδη τῆς Ἐλευθερίας καί τῆς Δικαιοσύνης θυσιάζοντες καί αὐτήν ταύτην τήν ζωήν των, ὡς ὁ Ρήγας Φεραῖος, εἰς τόν βωμόν τῶν ἰδανικῶν τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ.

Τελευτῶν, ἐπιτρέψατέ μου νά ἀπευθύνω ὑμῖν, τῶν ἐκλεκτῶν δικαστῶν, ὅπως, ἔστω καί ὑπό τάς ἰδιαζούσας συνθήκας ἐκπληρώσεως τῆς ἀποστολῆς ὑμῶν, οὐδ' ἐπί στιγμήν γίνετε ἐπιλήσμονες τῆς ἱερᾶς παραδόσεως τήν ὁποίαν ἐκληροδότησαν εἰς τό σῶμα τῶν Ἑλλήνων Δικαστικῶν οἱ Τερτσέτης καί Πολυζωΐδης, καί ὅπως μή ἐπιτρέψητε τάς καλυμμένας ὑπό τόν μανδύαν τῆς Δικαιοσύνης πράξεις βίας καί αὐθαιρεσίας, ἀνανεοῦντες οὕτω τήν παράδοσιν ταύτην δι' ἑνός ἀκόμη παραδείγματος ἀκλονήτου ἠθικῆς ἀντιστάσεως εἰς τήν βίαν τῆς τυραννίδος.

Μετά τιμῆς

Εμφανίζομαι ενώπιον υμών παρά την πεποίθησίν μου ότι το έργον καθίσταται δυσχερές. Κατανοώ απολύτως τον χαρακτήρα και τας δυσκολίας του έργου σας. Δράττομαι της ευκαιρίας να δηλώσω ενώπιον υμών
1) ότι δεν είμαι ένοχος ουδεμιάς πράξεως στρεφομένης κατά της συνταγματικής και έννομου τάξεως της χώρας μου. Αντιθέτως υπήρξα, είμαι και θα είμαι υπερασπιστής της συνταγματικής νομιμότητος και πρόμαχος των ελευθεριών και δικαιωμάτων του Ελληνικού Λαού.
2) Ότι είμαι το θύμα, καθώς και χιλιάδες άλλοι, της αυθαιρεσίας ενός εθνικώς παρανόμου καθεστώτος το οποίον επεβλήθη διά της ωμής βίας των όπλων στηρίζεται δε αποκλειστικώς εις την αστυνόμευσιν και τρομοκράτησιν των πολιτών.
3) Ότι θεωρώ τον εαυτόν μου γνήσιον εκπρόσωπον του Ελληνικού Λαού. Διότι: Δηλαδή ως βουλευτής κατ[illegible] την εμπιστοσύνην ενός τμήματος του ελευθέρως εκφρασθέντος Ελλ. Λαού, και ως πνευματικός δημιουργός του οποίου το έργο έτυχεν της καθολικής αναγνωρίσεως του ίδιου Ελλ. Λαού.
4) Ευρισκόμενος πιστεύω ότι εκφράζω αυτήν την στιγμήν την Εθνικήν νομιμότητα εις αντίθεσιν προς εκείνους οίτινες κατέχουν την εξουσίαν στηριζόμενοι εις την Άρνησιν [illegible] και τον Φόβον
5) Ότι παραμένω δέσμιος με το μέτωπον υψηλά βέβαιος ότι συνεχίζω την παράδοσιν των Ελλήνων πνευματικών δημιουργών οίτινες εστάθησαν [illegible] εις την υπηρεσίαν της Ελευθερίας και της Δικαιοσύνης θυσιάζοντες όπως ο Ρήγας ο Φεραίος και αυτήν ταύτην την ζωήν των εις τον βωμόν των ιδανικών του Ελλ. Λαού.
Τελειώνων επιτρέψατέ μου να απευθύνω υμίν την έκκλησιν όπως και υπό τας ιδιαζούσας απαράδεκτους συνθήκας υφ' ας εκπληρούτε την αναληφθείσαν υφ' υμών αποστολήν ουδ' επί στιγμήν γίνετε επιλήσμονες της ιεράς παραδόσεως την οποίαν εκληροδότησαν εις τον χώρον του Ελλ. Δικαστικού οι Τερτσέτης και Πολυζωίδης και να μη επιτρέψητε την κάλυψιν υπό του μανδύου της δικαιοσύνης πράξεων βίας και αυθαιρεσίας, ανανεούντες ούτω την παράδοσιν ταύτην δι' ενός ακόμη παραδείγματος ακάμπτου ηθικής

ἀνθίσταται εἰς τὴν βίαν τῆς τυραννίδος.

Μετὰ τιμῆς

Π

Πρβ. Δικαστικὴν ἐπιτροπήν.

Χριστουγεννιάτικο Μήνυμα

Πλησιάζουν καί πάλι τά Χριστούγεννα. Τά σπίτια θά αντηχήσουν από τίς χαρούμενες φωνές τῶν παιδιῶν πού θά πλάσουνε ρόδινα όνειρα κάτω από τά στολίδια τῶν Χριστουγεννιάτικων δένδρων. Μά σέ κάποια σπιτικά τό γέλιο δέ θά ακουστῆ καί τά παιδικά μάτια θά καρφωθοῦν απορημένα στά βουρκωμένα πρόσωπα τῶν μανάδων τους καί θά ξαφνιστῆ ἡ παιδική τους ακοή στό παράξενο ἦχο ἑνός πνιγμένου λυγμοῦ πού μάταια παλεύει νά γίνη χαμόγελο. Εἶναι τά σπιτικά μας Κόσμε!! Ἐμᾶς τῶν ὁμήρων στά στρατόπεδα καί τίς φυλακές τῆς Χούντας. Εἶναι τά σπιτικά δύο χιλιάδων ανθρώπων πού τό μόνο τους ἔγκλημα εἶναι πώς αγάπησαν πολύ τήν Ἑλλάδα. Δύο χιλιάδων ανθρώπων πού ἔβαλαν τό χρέος πρός τόν Λαό τήν Πίστη στά ἰδανικά τῆς Ἐλευθερίας καί τῆς Δημοκρατίας, τήν Πίστη στόν Ἄνθρωπο. Πάνω από τήν προσωπική τους εὐτυχία, τήν χαρά τῶν παιδιῶν ὅλου τοῦ κόσμου πάνω από τήν χαρά τῶν δικῶν τους παιδιῶν. Γιά τρίτη φέτος χρονιά αὐτή θά περιμένουν μας οἱ γυναῖκες μας οἱ μανάδες μας νά γεμίσει τό σπίτι μέ τήν δική μας προστατευτική παρουσία. Καί εἶναι βαριές οἱ καρδιές τους από τόν πόνο τῆς ὀρφάνιας. Ὅμως σέ τοῦτο τόν τόπο ποτέ δέν κόπηκε στή μέση τό τραγούδι. Ἡ τυραννία δέν τρόμαξε ποτέ τόν Λαό μας. Οὔτε στιγμή δέν λιγόστεψε ἡ πίστη μας, σέ σένα Λαέ πού εἴμαστε ἕνα κομμάτι από τή σάρκα σου. Ἔτσι καί τώρα πιστεύουμε ὅτι ἡ λευτεριά μας βρίσκεται στά χέρια σου καί εἴμαστε βέβαιοι πώς μέ τόν ἀγώνα σου θά μᾶς αποσπάσεις γιά μιά ακόμα φορά από τά νύχια τῶν τυράννων καί θά κάνεις νά ξανακουστῆ θριαμβικά πάνω από τήν χώρα τό τραγούδι τῆς Λευτεριᾶς. Μέ τούτη τήν πίστη καί τήν καρδιά γεμάτη μέ τό όραμα μιᾶς Ἑλλάδας Λεύτερης καί Δημοκρατικῆς σοῦ απευθύνουμε τίς εὐχές μας γιά τήν εὐτυχία πού ἀξίζεις καί καλοῦμε ὅλους τούς Ἕλληνες καί Ἑλληνίδες ὅλους τούς τίμιους καί ἐλεύθερους ανθρώπους τῆς Γῆς νά ἀξιώσουν τήν κατάλυση τῆς τυραννίας, τήν αποκατάσταση τῆς Λευτεριᾶς καί Δημοκρατίας στήν χώρα μας. Νά απαιτήσουν αποφασιστικά τήν απελευθέρωσή μας.

~~Από~~ Τό Στρατόπεδο Συγκεντρώσεως
Ωρωπού

ΔΙΑΓΓΕΛΜΑ ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΣΟΣΤΑΚΟΒΙΤΣ (Κορυφαῖος σοβιετικός συνθέτης): «Ὁ Μ.Θ. ἐπιφανής ἕλληνας συνθέτης, ἕνας ἀπό τούς μεγαλύτερους μουσικούς τῆς ἐποχῆς μας, μετά ἀπό τίς φυλακές καί τίς ἐκτοπίσεις μεταφέρθηκε σέ στρατόπεδο συγκεντρώσεως. Ἀπό τήν οἰκογένειά του ἀφήρεσαν τήν ἐλευθερία καί ἀπό τούς ἕλληνες μαζί τή Μουσική καί τά τραγούδια του. Τώρα κινδυνεύει ἡ ζωή του. Πῶς μποροῦμε ἐμεῖς οἱ πολεμιστές τῆς Τέχνης νά μείνουμε ἀδιάφοροι γιά τήν τύχη του; Πῶς μποροῦμε νά σιωπήσουμε τή στιγμή πού ὁ γεμάτος ταλέντο καί δημιουργική δύναμη συνθέτης, ἡ μουσική καί τά τραγούδια τοῦ ὁποίου ἀγαπιοῦνται σ' ὅλο τό πλάτος τοῦ κόσμου, λιώνει σ' ἕνα στρατόπεδο; Τό πρόβλημα τοῦ ἀνθρώπου σάν πολίτες, τό πρόβλημα ἀπέναντι στήν Τέχνη μᾶς καλεῖ νά δράσουμε. Καλῶ τούς συνθέτες, συγγραφεῖς, ζωγράφους, ἠθοποιούς ὅλων τῶν χωρῶν, τούς ἀνθρώπους τῶν ὁποίων ὁ λόγος ἔχει βαρύτητα καί κύρος στούς λαούς καί τίς κυβερνήσεις τους. Καλῶ ἐσᾶς Μπέντζαμιν Μπρίτεν (Ἀγγλία) ἐσᾶς Λούντμπεργκ (Βουλγαρία) ἐσᾶς Κόπλαν (ΗΠΑ) ὅλους ὅσους ἀγαποῦν τή Μουσική, τήν Ποίηση, τήν Τέχνη, τήν Ἐλευθερία. Ὑψώσατε τή φωνή σας γιά τήν ὑπεράσπιση τῆς ζωῆς καί τῆς Ἐλευθερίας τοῦ Μ.Θ. Ζητήσατε ἀπό τήν κοινή γνώμη τῆς χώρας σας, ἀπό τίς κυβερνήσεις σας καί ἀπό τίς διεθνεῖς ὀργανώσεις νά πάρουν μέτρα γιά νά ἀναγκάσουν τίς ἑλληνικές Ἀρχές νά ἀφήσουν ἐλεύθερο τόν Μ.Θ. γιά νά δημιουργήσει. Προτείνω νά γίνει μία διεθνής Ἐπιτροπή γιά τή σωτηρία τοῦ Μ.Θ. Δέν πρέπει νά ἀργήσουμε οὔτε μία ἡμέρα γιατί διαφορετικά θά εἶναι πολύ ἀργά. Πρέπει νά σώσουμε τόν Μ.Θ.» ΔΗΜΗΤΡΗ ΣΟΣΤΑΚΟΒΙΤΣ ΜΟΣΧΑ Δεκέμβρης 1969.

Ἐπ' αὐτοῦ ἱδρύθη «ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ γιά τήν ἀπελευθέρωση τοῦ ΜΘ»

Τό Τμῆμα τῆς Σουηδίας κατέθεσε στό Συμβούλιο Εὐρώπης διαμαρτυρία μέ 25135 ὑπογραφές.

23-1-70 «Γκρίζος οὐρανός» Γιά ἔκτακτο [illegible] ~ 14

σύνθημα

ΕΛΛΑΣ

ΕΠΙΣΤΟΛΙΚΟΝ ΔΕΛΤΑΡΙΟΝ

ΔΙΑ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ

ΤΑΧΥΔΡ. ΤΗΛΕΓΡ. ΤΗΛΕΦΩΝΑ

Διεύθυνσις αποστολέως

Διεύθυνσις παραλήπτου

15

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

Ἐνδείξεις Λήψεως	Ἐκ	Ἀριθμός	Λέξεις	Ἡμερομηνία	Ὥρα	Ἐνδείξεις Μεταβιβάσεως
Ἀθηνῶν 7/11 1210	Ἀθηνῶν	105 25768	9	7	1023	ΤΗΛΕΠ/ΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ ΟΤΕ -7 XI 69 ΝΕΟΝ ΠΑΛΑΤΙΟΝ

Μίμη Θεοδωράκη Στρατόπεδον Ὠρωποῦ
Σκάλα Ὠρωποῦ Ἀττικῆς

χιλιόχρονος χίλια φιλιά

Ἔλλα

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΦΟΡΩΝΤΑ ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑΝ

ΟΤΕ. Ὑπόδ. Τ.Γ. 3 Ν. (256) Κ.α. 963.28.70 / 4 / 68 — BL. 105 000

16

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.

ΟΤΕ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

Ἐνδείξεις Λήψεως	Ἐκ	Ἀριθμός	Λέξεις	Ἡμερομηνία	Ὥρα	Ἐνδείξεις Μεταβιβάσεως
	Ἀθηνῶν 13/	1385	10	7	1418	
Αθηνῶν 7/11 1620 ΘΩΜΑΣ ΜΑΣΤΟΡΑΣ	Μίμη Θεοδωράκη Ἀγροτικαί Φυλακαί Ωρωπού					-7 XI 69 ΝΕΟΝ ΠΑΛΑΤΙ[illegible]

Χρόνια πολλά
Οικογ. Γ. Δημητρίου

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΦΟΡΟΝΤΑ ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑΝ

ΟΤΕ. Ὑπόδ. Τ.Γ. 3 Ν. (356) Κ.Α. 953.28.70/4/67 — ΒL. 100.000

17

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

Ἐνδείξεις Λήψεως	Ἐκ	Ἀριθμός	Λέξεις	Ἡμερομηνία	Ὥρα	Ἐνδείξεις Μεταβιβάσεως
9	Ἀθηνῶν 13/13	84 13	7	14	18	
ΑΘΝ 7/11 16'5 ΘΩΜΑΣ ΜΑΣΤΟΡΑΣ	Μίκη Θεοδωράκη Ἀγρ. φυλακαί Ὠρωποῦ Ἀττικῆς					-7 XI 69

Χρόνια πολλά με όλη μου τὴ ἀγάπη Μαίρη =

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΦΟΡΩΝΤΑ ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑΝ

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

Ἐνδείξεις Λήψεως	Ἐκ	Ἀριθμός	Λέξεις	Ἡμερομηνία	Ὥρα	Ἐνδείξεις Μεταβιβάσεως
Αθ 10 8/11 1000 ΘΩΜΑΣ ΜΑΣΤΟΡΑΣ	Αθηνών 105/9	9710	19	8	0825	-8 XI 69
	Κύριον Μίκην Θεοδωράκην Στρατόπεδον Ωρωπού Ωρωπός					

Σας ευχόμεθα θερμοτάτας ευχάς και
για την ονομαστικήν σας εορτήν
Αφροδίτη Μαρία Σταυρούλα

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΦΟΡΩΝΤΑ ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑΝ

19

ΤΑΧΥΔΡ. ΤΗΛΕΓΡ. ΤΗΛΕΦΩΝΑ

ΕΛΛΑ

ΕΠΙΣΤΟΛΙΚΟΝ Δ

ΔΙΑ ΤΟ ΕΣΩΤΕ

Διεύθυνσις αποστολέως

Ανδρέας Πεντάκης
Στρατόπεδον Λακκίου
Λέρος

Διεύθυνσις παραλήπτου

Κον Μίκη Θεοδωράκη
Στρατόπεδον Σκάλας Ωρωπού
Σκάλα Ωρωπού
Αττική

Κάιρο 27/11/69

Μίκη μου Γειά.

[illegible] όπως σου γράφω.
Τι κρίμα να κράτησε τόσο λίγο
η συντροφιά μας. Εδώ ξαναμπήκα
στη γνωστή ρουτίνα. Έτσι κι αλλιώς
[illegible] μαζί [illegible] ένα
μήνα εδώ. Ταυτόχρονα όμως, [illegible]
[illegible]
[illegible]. Βγάζω κι ένα περιο-
δικό και [illegible]. Πώς
[illegible]. [illegible]
[illegible]; Πάντως
να [illegible]. Καμιά φορά [illegible]. Να [illegible]
και [illegible].
[illegible]. Πώς πάει η δουλειά του πατέρα
σου. Μετά τη [illegible] στο [illegible]; [illegible]-
[illegible]
[illegible]. [illegible]
Πέτρο, το Νίκο και [illegible]. [illegible]
[illegible]. Εδώ [illegible]. [illegible]
[illegible]. Πολλά φιλιά.
Ανδρέας.

ΜΑΙΡΗ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗ
ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ 13
ΤΑΥΡΟΣ (303)
ΑΘΗΝΑΙ

Τρίτη 16 Δεκεμβρίου 1969, 5 μ.μ.
Αθήνα

Στούς δρόμους διαβάτες μέ πολύχρωμες φορεσιές
Στόν ουρανό σύννεφα μέ μονόχρωμα γκρίζα ρούχα.
Στίς πλατείες χρυσοστόλιστα έλατα
Στά μάτια δάκρυα ανακατεμμένα μέ βροχή
Είμαι στό κεντρικό ταχυδρομείο
Γράφω στήν κάρτα "**Χρόνια Πολλά**"
Κρυώνω
Τί τρομερό ν' ανακαλύπτεις ξαφνικά
πόσο πολύ πρίν απ' τήν ώρα σου,
ωρίμασες!

. . . . . .

. . . καί περιμένω. . . . .

Μαίρη

D.L.M-9831-68

21

Μ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗ
Β. ΣΟΦΙΑΣ 13
ΤΑΧΡΟΣ ΑΘΗΝΑΙ

ΑΘΗΝΑΙ 16 XII 69.23 ΑΠΟΣΤΟΛΗ
ΚΑΤΑΘΕΣΑΤΕ ΕΓΚΑΙΡΩΣ ΤΗΝ ΕΥΧΕΤΗΡΙΟΝ ΑΛ/ΦΙΑΝ ΤΩΝ ΕΟΡΤΩΝ

ΕΛΛΑΣ-HELLAS ΔΡ. 1.50

Τον
ΜΙΚΗΝ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΝ
Ἀγροτικαί φυλακαί Ὠρωποῦ
ΩΡΩΠΟΣ Ἀττικῆς

22

Χρόνια Πολλά

Μ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗ

Αὐτή ἐπτέρωσεν τοῦ Μαρα
καί [illegible] ὁ στρατιώτης
καί ἐπ[illegible]
[illegible]
καί ἀπέθανεν ἔνδοξος.

« Ἀγχόνης φράγμα ἄτιμο
ἑνός τυράννου
νόμιμ' [illegible] τάξον

—

« Ὅσοι τό χάλκεον χέρι
βαρύ τοῦ φόβου αἰσθάνονται
ζυγόν δουλείας ἄς ἔχωσι·
θέλει ἀρετήν καί τόλμην
ἡ ἐλευθερία

—

Αν μπορεί η σωτηρία διά της
τί προβαίνει τι-
τάχα αφαίρεσε να βρεθεί
εξαγνισμού το χάσμα του
ωραίου
πού έμεινες εσύ ήσουν ψυχαί
που πας μεγάλους κινδύνους
χαλκεύοντι διαγράψαι [illegible]
και ξεστερεύοντ~~—~~ πίστιν

Είναι πράγματα τα αισθήματα του
~~[illegible]~~
και γεμάτα από κόσμο [illegible]
από [illegible] ένας Έλληνας [illegible]
ένας ελεύθερος γυναίκας
και τα [illegible].

26

Της θάλασσας κατάρτια
ἀφρισμένα τὰ κύματα
νὰ σοῦ ζωντανὰ ἀρολάυμα
ὡσὰν ἀπεζωσμένοι
ἔρημα βάρκας.

Στὶς σπηλιὲς τὰ πολλὰ
κατάρτια

διασκορπισμένα σ' ἔρημες
παρθένα

27

κον [illegible]

Μίκην Θεοδωράκην

21. 1. 69 00,12 28

Χρόνια πολλά,
φιλιά στον Ανδρέα
[illegible]

9.11.64

Κύριον
Μιχ. Θεοδωράκην
Σκάλα Ωρωπού

ΑΘΗΝΑΙ: Ὁ Παρθενών.
ATHENS: The Parthenon.
ATHÈNES: Le Parthenon.
ATHEN: Der Parthenon.
ATENE: Il Parthenone.

Καρουσάδες 21-12-69 29

Ἀγαπητέ μου Μίκη

Σοῦ εὔχομαι ὁλόψυχα καλές γιορτές καί χαρούμενος καί εἰρηνικός ὁ καινούριος χρόνος, γιά ὅλο τόν κόσμο.

Πολλούς χαιρετισμούς στή Μυρτώ τά Βρε[illegible] τόν Παρασκευᾶ Ζούζουλα καί στή [illegible]

σέ φιλῶ ὁ κουμπάρος σου

Σπύρος

Made in Western Germany

KRÜGER 900/273

Λόφος Αχιλλείων
Κ[illegible]ας
Κέρκυρας

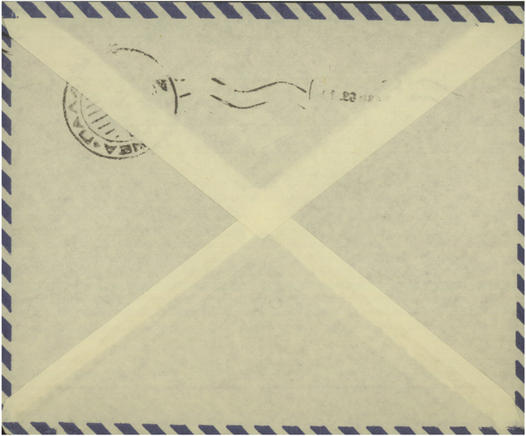
KERKYRA 23 XII 69. 19

KERKYRA 23 XII 69.

30

Γιὰ τὸ
Μίκη Θεοδωράκη
Στρατόπεδο Ωρωποῦ
Αθήνας

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ
BY AIR MAIL PAR AVION



31

Μίκη μου

Από καρδιάς σου εύχομαι κι άλλο πλούσιο έργο μέσ' τον καινούργιο χρόνο και τα χρόνια να σε [illegible]. Ευχαριστώ για την κάρτα σου. Ευτυχισμένο το 1970 και η ζωή σου πάντα να'ναι γεμάτη καρδιά μου.

Σε φιλώ,

Ανδρέας

32

«ΕΛΛΑΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΧΡΙΣΤΙΑΝΩΝ»

ΑΘΗΝΑΙ 21 XII 69 23 ΑΠΟΣΤΟΛΗ

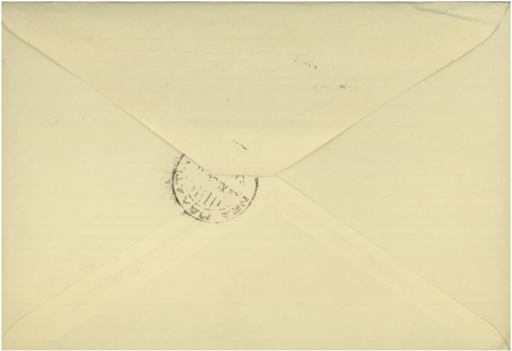
Κον

Μίμην Θεοδωράκην

Αγροτικαί φυλακαί Ωρωπού

ΩΡΩΠΟΣ

ΑΤΤΙΚΗΣ



Ανδρέας Λεντάκης
Στρατόπεδον Λακκίου
Λέρος

ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΧΩΡΟΦΥΛ... ΦΡΟΥΡΑΣ ΛΑΚΚΙΟΥ ΛΕΡ...
ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

HELLAS ΕΛΛΑΣ ΔΡ 3.50

ΛΑΚΚΙ 27 ... 69 ΛΕΡΟΥ

33

30·XII·69

Κον Μίκη Θεοδωράκη
Στρατόπεδον Σκάλας Ωρωπού
Αττική

Αγαπητέ μου Μίκη

Τις καλύτερες μου ευχές

γιά τόν καινούριο χρόνο

Μ' αγάπη

[signature]

Λέρος 31.12.1969

787/38

ΡΟΔΟΣ — Παλαιά Πόλις
RHODES — Old City
RODI — La Vecchia Città
RHODES — Vieille ville
RHODOS — Altstadt

ELAFOS

Societé ELAFOS Rhodes

34

HELLAS

ΕΛΛΑΣ ΔΡ. 1.50

ΝΕΑ ΠΑΛΑΤΙΑ
-7 I 70

ΑΝΩΤΕΡΑ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΦΡΟΥΡΑΣ ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟΥ ... ΤΗΣ ...

Κον

ΜΙΚΗΝ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΝ

Στρατόπεδον ΩΡΩΠΟΥ

ΑΤΤΙΚΗ

35

Κύριον

Μίμη

Θεοδωράκη

Στρατόπεδον

Ὠρωπού

Αττική

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ
BY AIR MAIL PAR AVION

Ἀφροδίτη Μήτσου

Κωνσταντινουπόλεως 39

Νέα Σμύρνη

Ἀθῆναι

36

ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ ΜΕ ΤΟ ΠΟΔΙ ΚΑΙ ΤΟ ΣΤΟΜΑ ✱ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΚΑΡΤΑ

Νο 849. Στὸ χιονισμένο δάσος — Σειρὰ 10η/1965

Ζωγραφισμένο μὲ τὸ πόδι ἀπὸ τὸν CH. PASHE

«ΜΠΟΡΕΙΣ» ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΝΩΣΙΣ ΖΩΓΡΑΦΩΝ ΜΕ ΤΟ ΠΟΔΙ ΚΑΙ ΤΟ ΣΤΟΜΑ
Ἀντιπρόσωπος: ΝΙΚΟΣ ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΗΣ — ΧΑΛΚΙΣ, Κακαρᾶ 4 — Τηλ. 23.34

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟ
ΕΠΙΣΤΟΛΙΚΟ ΔΕΛΤΑΡΙΟ

κίριε νίκη
σᾶς εὐχόμεθα ὅλοις
ἐκεῖ μέσα καλά χριστ-
ούγενα καί εὔχωμε
ὁ καινούργιος χρόνος νά
σᾶς φέρι ἐλευθερία
ὑγία καί χαρά
Αφροδίτη

"Aspioti - Elka"

Ζωγραφισμένο
μὲ τὸ πόδι

Καλὰ
Χριστούγεννα
Εὐτυχισμένος
ὁ
Καινούργιος
Χρόνος

Στὸ χιονισμένο
δάσος

Χρόνια Πολλά!

Σταυρούλα

Printed in Western Germany

Καλή Χρονιά Ἀγαπημένη μας
Μίκη. Ἡ σκέψη μας εἶναι
πάντα κοντά σου.
Μ' ὅλη μας τὴν ἀγάπη
Δημήτρης - Πόπη

INTANA
No. 440/31©
Made in
Western Germany

39

ΛΛΑΣ
ΛΛΗΝΩΝ
ΙΣΤΙΑΝΩΝ

-9 I 70. 13
ΑΘΗΝΩΝ

ΕΛΛΑΣ
ΕΛΛΗΝΩΝ
ΧΡΙΣΤΙΑΝΩΝ

9 I 70. 13
ΑΘΗΝΩΝ

Κύριον
Μίμην Θεοδωράκην
Στρατόπεδον Ωρωπού
ΩΡΩΠΟΣ

Λακκί 28/1/70 40

Αγαπητέ μου Μίκη. Γειά.

Πήρα το γράμμα σου με πολλή χαρά τον περασμένο μήνα. Άργησα να σου απαντήσω γιατί [illegible] [illegible] κάρτες. Τελικά τα κατάφερα. Αν και μου πονούσε το κεφάλι [illegible], [illegible] εδώ η ανάπαυση, ο χρόνος που σπαταλιέται και τα έξοδα είναι τόσα [illegible] τελικά αυτή η χαρά. Ένα θα σε [illegible] καλό για το [illegible] [illegible]. Ας είναι. Εδώ τα πάντα είναι [illegible] του κεφαλιού, [illegible] [illegible]. Είδα όνειρο [illegible] τα ωραία της νιότης τα Μπουνουέλ και το Σάμο [illegible] γυναίκας της Λέρου. [illegible] παίρνει ο Μιχάλης [illegible], [illegible]. Κατά [illegible], αόριστη, [illegible] [illegible] που ήρθα. Ξέρω τα παιδιά που ήταν εδώ [illegible]. Κάρτες πήρα από τον Πέτρο, το Νίκο και τον Βαμβακά. Τους ευχαριστώ πολύ και τους σκέπτομαι. Θα [illegible] όσο μπορώ να τους [illegible]. Τον [illegible] ότι έχει μόνον [illegible] [illegible] για τα γράμματα [illegible] (τον Βαμβακά) [illegible], αλλά πήρα το πρώτο [illegible] Αϊδινιώτικες [illegible], γραμματόσημα [illegible] πρώτης ημέρας και [illegible] με [illegible] για να χαρίσω με την [illegible] καμιά. Κρίμα που δεν [illegible] [illegible]. Πολύ [illegible] Μίκη και [illegible] τα πράγματα να [illegible] [illegible]. Χαιρετισμούς [illegible], [illegible] Γιώργο, και [illegible] παιδιά [illegible]. Έχεις κάνει [illegible] Σπύρο και [illegible]. [illegible] [illegible]. Είμαι πάντα καλά [illegible]. Με αγάπη. Ανδρέας

HELLAS ΕΛΛΑΣ Λ. 50
HELLAS ΕΛΛΑΣ Λ. 30
Διεύθυνσις αποστολέως
Διεύθυνσις παραλήπτου
Λέρος
Κον Μίκη Θεοδωράκη
Αττική

41

Αθήνα, 10 Μαρτίου 1970

Λοιπόν, είδατε, Μίμη; έτσι καί σοῦ στέλνω [illegible] σου λέει ὁ λόγος, ἀλλά ὁ ἄνεμος τά σκορπᾶ. Ὅσο γιά σένα, κοντά σοῦ ἦταν ὁ [illegible] ὁ Νικολάκης (κοντά μου [illegible] μέ τίς [illegible] του) καί [illegible] [illegible], ὅπως π.χ. γιά τό [illegible] τῆς [illegible] σου. Θυμᾶσαι [illegible] σου [illegible]?

Μᾶς θυμᾶσαι; Μᾶς ξέχασες; Ποιός ξέρει;

Καί [illegible] καί δέν ξέρω τι νά σοῦ γράψω θά σέ ἀπασχολήσω μέ τα αἰσθήματά μου. [illegible] [illegible] σοῦ τα [illegible], [illegible] τόν [illegible] μέ [illegible] [illegible] [illegible], καί [illegible] ἀπό τόν καιρό, [illegible] [illegible]. [illegible] τόν [illegible] [illegible] σοῦ [illegible]; [illegible] σοῦ τόν [illegible] [illegible], γιατί δέν σοῦ [illegible] ἡ [illegible] του; Ποῦ [illegible] στά [illegible] [illegible] τό [illegible], [illegible], [illegible], [illegible]. [illegible] σου [illegible] ἦταν τό [illegible] μου [illegible]. Καί νά [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] μαζί του. [illegible] [illegible] [illegible] ἕνα [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] σ' ἕνα [illegible] καί μέ [illegible] [illegible] στά [illegible] καί στά [illegible]. [illegible] σοῦ [illegible] δέν τόν [illegible]; Ἔλα [illegible] σοῦ [illegible], [illegible] καί τόν [illegible] [illegible] [illegible] σά [illegible] [illegible] σέ [illegible] [illegible] τί-τί-τί. Τί τά θέλεις τόν [illegible]. [illegible] [illegible] τόν [illegible] ἕνα [illegible] σοῦ [illegible]-[illegible], [illegible] τά [illegible], σέ [illegible] [illegible]-[illegible], [illegible] [illegible] καί [illegible]. Ποῦ λές, [illegible] τό [illegible] [illegible] [illegible]. Ἔλα, [illegible] [illegible] καί τό [illegible]. Δέν σ' [illegible] δεῖ [illegible] τόν καιρό, [illegible] καί [illegible] στό [illegible], ([illegible] [illegible];) καί [illegible] στή [illegible] – [illegible] [illegible], [illegible] ἕνα [illegible], [illegible] [illegible]! Ὁ καιρός κι ἡ [illegible] [illegible] [illegible] τήν καρδιά μου. [illegible] σοῦ λές, τό [illegible] τῆν [illegible]. Ἐγώ [illegible]. Τούς [illegible] [illegible] [illegible] ἕνα [illegible] [illegible] νά [illegible] [illegible] νά μέ [illegible]. Καί λοιπόν, [illegible] θέλεις, [illegible] [illegible]. Κι ἐγώ νά [illegible] γιατί νά μήν [illegible] [illegible] [illegible] ἀπό τό [illegible] μου. Τί δέν [illegible] τόλε γιά [illegible] του. Ἕνας [illegible] [illegible] σέ [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] ἡ [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] καί θά μέ [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible], [illegible]. [illegible] σέ [illegible] τήν [illegible], [illegible] [illegible] καί... [illegible] [illegible]. Τί τά θέλεις. [illegible] ([illegible]) [illegible] ἕνας ἦταν καί [illegible] ὁ [illegible] μου [illegible]. [illegible] [illegible] σοῦ [illegible] τό [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] μου, (τό [illegible] μου [illegible], τά [illegible] μου καί [illegible] [illegible]). [illegible] [illegible]! Κι σέ [illegible] νά μου [illegible], [illegible] [illegible]! [illegible] ([illegible] ἡ [illegible] μέ [illegible]!!!) [illegible] [illegible], σοῦ [illegible] [illegible]. Κι ἐγώ [illegible], [illegible] μου, Πηνελόπη, [illegible] Ὀδυσσέα, [illegible] [illegible]. – Καί τό "[illegible]" [illegible] [illegible]. Κι ἐγώ, [illegible] "μ' ἀγαπᾶ δέν μ' ἀγαπᾶ" κι [illegible] τά [illegible]. Τί τά θέλεις δέν ἔχει [illegible] ὁ [illegible] μου. – Τώρα τοῦ θά λές, τί θέλεις καί [illegible], [illegible] [illegible] ἀπό τό [illegible] σου. Μή μέ [illegible], [illegible] μου, τί [illegible] νά σοῦ [illegible]. Αὐτό [illegible] [illegible] μέ [illegible]. Τί νά σοῦ [illegible] γιά τή [illegible] μου καί τήν [illegible] μου; Παναγιά μου! [illegible] τόν [illegible]! Τά [illegible] μου [illegible] [illegible]! Καί φοβᾶμαι [illegible] ἄν τό [illegible] θά τό [illegible] [illegible] του, θά [illegible] [illegible]-[illegible]-[illegible] [illegible]. "Τί [illegible], [illegible] δέν [illegible] νά [illegible]"

Ποῦ νά [illegible], [illegible] [illegible] στήν [illegible]. [illegible] 4 καί τοῦ τά [illegible] [illegible]!

Στό [illegible], [illegible] [illegible] σοῦ σέ [illegible] μέ τόν [illegible] [illegible] καί [illegible] [illegible] –

Ἐγώ καί ὅλη ἡ οἰκογένεια σέ [illegible] [illegible] –

Σ' ἀγαποῦμε καί σέ [illegible] σάν καί τί! [illegible] τό [illegible] [illegible] σοῦ μᾶς [illegible]; Σέ λίγο θ' [illegible] [illegible]. Θαρρῶ σάς θά σοῦ στείλω [illegible] γιά [illegible]. Νά τό [illegible] [illegible] [illegible] σου –

Σέ φιλῶ [illegible] μου, καί σέ [illegible]

[illegible]

42

ΦΙΛΑΤΕΛΙΑ ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΟΣ
13 III 70. 13
ΑΘΗΝΩΝ

ΕΛΛΑΣ
ΕΛΛΗΝΩΝ
ΧΡΙΣΤΙΑΝΩΝ

Κύριον Μίμην Θεοδωράκην
Φυλακές Ὠρωποῦ
Ὠρωπόν

Απ. Νίκη Κωνσταντίνου
Πανεπιστημίου 42
Αθήναι

ΝΕΑ ΠΑΛΑΤΙΑ

Κύριε Θοδωράκη,

Τό ἐσώκλειστο ποίημα, μέ τό σχετικό γράμμα, Σᾶς τό εἶχα στείλει, ἀντάμα μέ δυό βιβλία μου, στή Ζάτουνα. Τώρα πού εἶσαστε στή γῆ τῆς Αὐλίδας, Σᾶς τό ξαναστέλνω, γιατί πάντα μέ δέρνει μιά ἀμφιβολία, πώς δέν ἔφτασαν στά χέρια Σας.

'Ελπίζω πώς τή φορά αὐτή θά φτάσουν, ~~στά χέρια Σας~~, μιά κι'εἶναι τόσο ἄδολα καί λευκά, καί προέρχονται ἀπό ἕναν τίμιο καί λευκόν ἄνθρωπο.

Καλήν ἀνάρρωση καί καλές δημιουργίες.

16/3/70

Μέ τήν ἐκτίμησή μου καί τούς χαιρετισμούς μου

ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΛΑΝΤΖΗΣ

Κ. Καλαντζῆς
Ἕβρου 13
Χαλάνδρι

'Αγαπητέ Κύριε Θοδωράκη,

Σᾶς ζητῶ συγνώμη, πού βέβηλος ἐγώ, ταράζω τή γαλήνη τῆς αὐτοσυγκέντρωσης, τῆς περισυλλογῆς καί τῆς ἀνάρρώσήςσας ἐφτοῦ στό μέγα ναό τοῦ 'Ασκληπιοῦ καί στά "Αντρα τοῦ Πανός. Θέλω ὅμως, σ'αὐτήν τήν ὥρα, νά σᾶς δώσω τή χαρά, νά γράφετε ἕνα μουσικό χορευτικό ἀριστούργημα. Καί ἐξηγοῦμαι:

Δέν ξέρω ἄν μέ ἔχετε ἀκούσει, ἤ ἔχει φτάσει κανένα δικό μου βιβλίο στά χέρια σας. Πάντως, ἔχω περάσει τά εἴκοση πέντε ὡς σήμερα καί τώρα γράφω ἕνα μεγάλο ἔπος: Τή "ΦΡΑΓΚΟΚΡΑΤΙΑ" Κατά πώς φαίνεται, πάει νά γίνη μιά νέα 'Ιλιάδα. Πέρασα τίς 7 χιλιάδες δεκαπεντασύλλαβους, καί ὑπολείπεται τώρα τό τρίτο μέρος, οἱ Φράγκοι στά κάστρα τοῦ Μωρηᾶ.

"Οταν οἱ Λατῖνοι πῆραν τήν Πόλη στά I204, πρόδρομοι δυστυχῶς αἰσχροί καί ἀνήθικοι τοῦ Μωάμεθ, μιά πόρνη, χόρεφε μέσα στήν 'Αγιά Σοφιά καί μάλιστα πάνω στό θρόνο τοῦ Πατριάρχη, μέ τά βιολιά τους καί τά λαγούτα τους. Φοβερό.

'Ο Παλαμᾶς, γράφει μονάχα μισό στῖχο στή Φλογέρα τοῦ Βασιληᾶ, σελίς I44.'Ο χορός αὐτός, εἶναι δυστυχῶς, γεγονός. Τόν ἀναφέρει ὁ Παπαρρηγόπουλος, ὁ Στρατηγόπουλος, καθῶς καί οἱ Λατῖνοι Χρονικογράφοι. Σᾶς τόν στέλνω, γιατί εἶμαι βέβαιος, πώς ἡ ὑφή του, καί ὁ ὅλος τόνος του, ταιριάζει στή δική σας μουσική ἰδιοσυγγρασία.

'Ακόμα γιά νά κάνετε μιά εὐρύτερη πνευματική γνώρα, μέ τό ἔργο μου, θά σᾶς στείλω τήν Τραγωδία "ΚΕΡΑΥΝΟΣ ΣΤΑ ΚΑΛΑΒΡΥΤΑ" βγαλμένη ἀπό τό κακούργημα τῶν Γερμανῶν, καί ὑπάρχουν μέσα φοβερά χορικά, καθώς καί τόν ποιητικό τόμο "ΕΚ ΒΑΘΕΩΝ ΕΚΕΚΡΑΞΑ". 'Υψιπετή ποιήματα ὑπάρχουν στό μέρος "Πόλεμος μέ τό Χρόνο".

Σᾶς εὔχομαι καλήν ἀνάρρωση, κι'εἶναι τόσο περίφημο τό κλῖμα τῆς 'Αρκαδίας, καί καλή μουσική σύλληψη στό Χορό τῆς Πόρνης.-

Μ

Μέ τή συγνώμη μου, καί τήν βαθυτάτην ἐκτίμησή μου

Χαλάνδρι I2/6/I969

ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΛΑΝΤΖΗΣ

Κώστας Καλαντζῆς
'Ιστορικός συγγραφέύς
'Οδός "Εβρου I3 -Χαλάνδρι

Ο ΧΟΡΟΣ ΤΗΣ ΠΟΡΝΗΣ

'Από τό "Επος: " ΦΡΑΓΚΟΚΡΑΤΙΑ ". "Οταν οί Λατῖνοι ἅλωσαν τή Βασιλεύουσα στίς Ι2 'Απριλίου τοῦ Ι204, μιά πόρνη ἀνέβηκε στό θρνόνο τοῦ Πατριάρχη, καί ἐκεῖ, δίχως ντροπή, ἄρχισε νά χορεύει καί νά τραγουδάει. Κι'ό Ποιητής, γιά στιγματισμό τῆς ἀνόσιας αὐτῆς πράξης, πού γίνηκε δυστυχῶς ἐντός τοῦ Ναοῦ τῆς 'Αγίας Σοφίας, ζωντανεύει τό χορό της καί τό τραγούδι της. 'Αποφυγή καί παραδειγματισμός.

. . . .

Καί μιά πόρνη, καί μιά βρῶμα, στοῦ Πατριάρχη σκαρφαλώνει,
στό χρυσό τῆς πίστης θρόνο, στῆς θρησκείας μας τό στέμμα.
Τράπεζα χοροῦ τόν κάνη, σέ ταβέρνας, ἀντρομάνι,
καί λαλάνε οί ζουρνάδες καί τά ντέφια της χτυπᾶνε,
τά σαντούρια, τά λαγοῦτα, τά βιολιά καί τά κλαρίνα.
Καί χορεύει, καί θεριεύει, καί κουνάει τό κορμί της,
τήν κοιλιά της, τά μεριά της, μπροστινά καί πισινά της.
Καί λυγάει σάν τήν βέργα, ἀνθισμένης λυγαριᾶς.
Μεθυσμένη τραγουδάει, μαύρης κόλασης σκοπούς,
τοῦ χοροῦ μέθης μεγάλης, πύρας τοῦ κρασιοῦ ζουρλῆς.
-" Νάμαι 'γῶ Πατριάρχης τώρα, νέα νάμαι Χρυσαυγή,
καί καινούργια, καί μεγάλη καί στόν κόσμο ξακουστή.
Πάπας εἶμαι κοσμορώμης, καί στ''Αντρέα τό θρονί.
'Ινοκέντιος καί Γρηγόρης, Πῖος, Παῦλος κι'Ούρβανός,
Κι'εἶμαι ραδαυγή τῆς Ρώμης, καί τῆς Πόλης ἥλιος κι'ἄστρο.
Λαύρες καί δροσιές τοῦ κόσμου, κλείνω στά μεριά μου ἐδῶ,
κι'ἅγια ρέει κοινωνία, στήν κελαριστή πηγή.
Καί δροσίζω βασιληάδες, ἄρχοντες, μά καί Λαό.
Κι'εἶμαι 'γῶ δημόσιο ἄνθος, 'Αφροδίτης θυγατέρα,

με τούς κόρφους τούς γιομάτους, καί τῆς ρόγες τῆς ροδάτες,
Ποῦχουν τῆς 'Ηώς τό χρῶμα, κεῖν'τῆς Πόρνης τῆς αὐγῆς.
"Ασπρο τό κορμί σάν γάλα, καί κοιλίτσα τορνευτή,
με τόν ἀφαλό τοῦ κόσμου, καί τή μήτρα τ'οὐρανοῦ,
πού γενάει τούς ἀγγέλους, τούς δαιμόνους τούς Χριστούς ,
καί Θεούς δίνει στόν κόσμο, καί θνητούς ἁμαρτωλούς.
Σάρκα τραγανή χαρῆτε, καί ροδίτες καί μεριά,
κρίνων χέρια, ρόδων φύλλα, μάτια αὐγῆς παιχνιδιστά.
Πιέτε νέκταρ, δροσιστῆτε, τῆς πηγῆς λαλοῦσας ὕδωρ.
Πέστετήνε Κασταλλία, Φαιδριάδων βράχων νύμφη.
Πιέτεμε, ρουφῆχτεμ'ὅλη, κι'ἀγκαλιάστεμε σφιχτά.
Ρόδα Μάη ξεφυλλίστε, κρῖνα κόφτε, λιγωθῆτε,
κοιμηθῆτε, ναρκωθῆτε, σέ νεράϊδας ἀγκαλιά.
Κι'εἶμαι Πόλη, κι'εἶμαι ἀφέντρα καί βασίλισσα σωστή.
Εὔγευστος καρπός τῆς Δύσης, κι'ἄστρο τῆς 'Ανατολῆς"
Τέτοια τραγουδοῦσε κείνη, κι'ἔτσι παίζαν τά βιολιά,
τά λαγούτα, τά κλαρίνα, οἱ ζουρνάδες καί τά ντέφια.
Σταυροφόροι τά βαρούσαν, νόθοι δοῦλοι τοῦ θεοῦ,
νόθας πίστης, σκάρτης πράξης, ἔργο ἀνόσιο τοῦ Σταυροῦ.
Καί λαλοῦσαν τ'ἄργανά τους, τῆς δικῆς ψυχῆς τούς φθόγγους,
τοῦ δικοῦ τους νοῦ τή σκέψη, τοῦ Καμπρόν κοπριά κι'αὐτή.
Κι'ἦταν τοῦ χοροῦ τραπέζι, τοῦ Πατριάρχη ὁ Χρυσοθρόνος,
Κι'ἄντρο ἀκόλαστων ὀργίων, καί ταβέρνα μεθυσιοῦ
Παντοκράτορος ἡ Σκέπη, ὁ Περίκαλλος Ναός.

. . . .

ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΛΑΝΤΖΗΣ

47

Κώστας Καλαντζῆς
῞Εβρου 13 - Χαλάνδρι

Κ ύ ρ ι ο ν

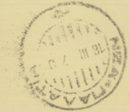
Μίκην Θοδωράκην

Μουσικοσυνθέτην

Φυλακές ᾿Ωρωποῦ

ΩΡΟΠΟΝ

ΑΤΤΙΚΗΣ



48

κύριον

Μίκη

Θεοδωράκη

Στρατόπεδον

Ωρωπού

Αττική

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ

BY AIR MAIL PAR AVION

Αφροδίτη Μήτσου
Κωνσταντινουπόλεως 39
Νέα Σμύρνη
Αθήναι

Ἀθῆναι 30/3/70

Σέ βαστέ κύριε Μίκη
εὔχομαι τό γράμμα μου νά σᾶς
εὕρει χαρα καί ὑγία.
Πολλύ καιρώ ἤθελα νά σᾶς γράψω
ἕνα γραμμα ἄλλα δέν ἤχα τό θάρος
καί περισότερο ἀπο ἀμέλια ἐχτές
ἐπισκέφτικα τόν Γιανάκι καί τήν
Νίτσα καί ὁ Γιανάκης μού ἔδωσε
τό θάρος νά σᾶς γράψω.
Ἀνισηχοῦμε πολλύ γιά σᾶς καί
περισότερο γιά τήν ὑγία σᾶς που
μαθένουμε τόσα δισάρεστα νέα
καί δυστιχῶς δέν μποροῦμε νά κάνουμε
τίποτα ἄλλο ἀπό ἠπομονή ἄλλα ὅσιοότε
πιάς. Μί νομίζετε πῶς ὁ κόσμος σᾶς
ἔχει ξεχάσει πολλύς κόσμος μιλάει γιά σᾶς
γιά τήν ὑγίασας γιά τήν μουσικήσας
γιά τά τραγούδια σας καί τό ταλέντοσας
σέ ὅσα γνωστά μου σπίτια πού πάω
ποτέ δέν λείπει ἀπό τό πικάπ ὁ
δίσκος σας μέ τά τραγούδια σᾶς ἤ
ἀπό τό μαγνιτόφωνο ἤ τενία μέ τά

τελευταία τραγούδια σας καί περισσότερο
τό θούριο πού ἄρεσε σέ πολύ κόσμο
αὐτό τό μεγάλο σας ἔργο.
Ἐγώ μέ τήν ὑγεία μου τώρα πηγαίνω
καλύτερα γιατί ἔχω κάνει ἀλογί θεραπείας
ὅταν κατέβηκα ἀπό τήν Κάτουνα
ἔκανα νά συνέλθω ἕνα μήνα περίπου
μετά ἀπό τήν νευρική κρίση πού
ἔπαθα στή Κάτουνα ὁ γιατρός μου
μέ βρήκε πολύ χάλια.
Όταν κατέβηκα στό Βραχάτι μέ περιμένανε
μόλις ἔφτασα σᾶς τηλεφώνησα ~~τα~~ στή
Κάτουνα νά σᾶς πῶ πῶς ~~[illegible]~~ ἔφτασα
γιά νά μήν ἀνησυχεῖτε δέν ξέρω ἄν σᾶς
τό εἶπαν τό Βραχάτι τό βρῆκα πολύ
ἀλλαγμένο τό δάσος ἦταν παράδεισος
καί τώρα ἔγινε πολύ πιό ὡρέο φύτεψε
ὁ Στέλιος κιπαρίσια καί πολλά ἄλλα φυτά
τώρα τήν ἄνιξι ἔχουν ἀνθίσει ὅλα καί
εἶναι πολύ ὡραῖα ἐλπίζω ὅτι πολύ
~~[illegible]~~ σύντομα νά ἔλθετε καί νά τά
βρεῖτε τελειωμένα καί νά ἀπολαύσετε τό
Βραχάτι τό πρωΐ πού μόλις ~~[illegible]~~ σηκωθεῖς
δέν ἀκοῦς τίποτα ἄλλο ἀπό τά πουλιά

πού κεπαΐδούν καί νά κάθισι στό
λιβικρούν καί νά βλέπι τήν ἀπέραντι
θάλασα πού εἶναι τόσο ἴσηχι
ό λούκος εἶναι πολύ μελανχολικό
σκιλί ή Μαντουβάλα εἶναι πολύ καλί
καί ό ρούντις εἶναι πιό μεγάλο
ἀπό τόν λούκο εἶναι ἕνα ὑπέροχο
λικόσκιλο ή Μαργαρίτα ἔγινε δεσποινίδα
πιά καί ό Γιώργος ἔγινε ἕνας σοβαρός
κύριος πού ἄταν πιγένουμε σινεμα
μᾶς σινοδέβι ό Γιώργος.
κύριε Μίκη θά σᾶς παρακαλέσω
νά μήν γράψετε σέ κανέναν πώς
λάβατε γράμμαμου ἀπό ἐμένα
ἐκτός ἀπό τόν Γιανάκι καί
μέσα στό γράμμα πού θά στίλετε
στόν Γιανάκι γράψτε ἄν λάβατε τό
γράμμαμου καί ἄν σέ περίπτοσι
πού θέλετε νά μού γράψετε στίλτετο στην
διέφθινση τού Γιανάκι καί μού τό δίνι ἐμένανε
ό Γιανάκις τί ἄλο νά σᾶς γράψο
ἔχετε χερετισμού ἀπό πολύ κόσμο
σᾶς χερετώ Ἀφροδίτη
Σᾶς περιμένουμε

Μιλῶ

Μουσική: Μ. Θεοδωράκη　　　Στίχοι: ΑΝΑΓΝΩΣΤΑΚΗ

Μιλῶ γιά τά τελευταία κατορθώματα
τῶν νικημένων στρατιωτῶν

Μιλῶ γιά τά παιδιά μας
πού πουλᾶν τσιγάρα στούς διαβάτες
Μιλῶ γιά τά λουλούδια
πού μαραθήκανε στούς τάφους
καί τά σαπίζει ἡ βροχή
Μιλῶ γιά τά σπίτια
πού χάσκανε δίχως παράθυρα
σάν κρανία ξεδοντιασμένα
Μιλῶ γιά τά κορίτσια
πού ζητιανεύουν δείχνοντας στό στῆθος τίς πληγές τους
Μιλῶ γιά τίς ξυπόλυτες μάνες
πού σέρνονται στά χαλάσματα
Μιλῶ γιά τίς καμένες τίς πόλεις,
τά ξεχασμένα κουφάρια στούς δρόμους,
τούς μαστρωπούς ποιητές,
πού κάθονται τίς νύχτες στά κατώφλια
Μιλῶ γιά　　　τό φῶς
πού λιγοστεύει τά ξημερώματα
Μιλῶ γιά τά προαύλια τῶν φυλακῶν
καί γιά τό δάκρυ τῶν μελλοθανάτων

./.

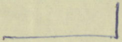
Μά πιό πολύ μισῶ γιά τούς ψαράδες
πού ἀφήσανε τά δίχτυα τους
καί πήρανε τά βήματά τους
Κι' ὅταν αὐτές κουράστηκε
αὐτοί δέν ξαπόστασαν
Κι' ὅταν αὐτός δοξάστηκε
αὐτοί στρέψαν τά μάτια
Κι' ὅταν αὐτός τούς πρόδωσε
αὐτοί δέν ἀρνηθήκαν
Οἱ συντρόφοι τούς φτύσανε
καί τούς χλευάσαν
μ' αὐτοί γαλήνια τό δρόμο παίρνουνε
π' ἄκρη δέν ἔχει

Ὄρθιοι καί μόνοι
μέσα στήν ἐρημιά τοῦ πλήθους

52

Κάτω ἀπ' τό κρεβά-
τι γιά τήν ἠρεμία

Γιὰ τὸν τοῖχο, στὴ
γωνιὰ τοῦ κρεβατιοῦ.



Αποκάλυψη

Έφερε ο ήλιος τα μεγάλα
και κουρασμένα μάτια από τις ξένες
των χρωμάτων κυματισμών.
Είναι το σκοτάδι δικό,
και το φεγγάρι ματωμένο.
Τώρα η νύχτα που ήρθε
σκορπίζει την χαρά σου το τέλος.
Είναι λάθος που γίνεται στην αθανασία.
Τα χαμόγελα μαραίνονται πάντα.
Μην κλαις για τον θάνατο
μην κλάψεις τη μοίρα σου.
Άφησε τους θρήνους και τα δάκρυα
που αναβλύζουν απ' τις σπασμένες χορδές
— δέσμη καρδιάς στο χέρι σου —
φύλαξε μια μορφή
να τη φυλάξεις στη μνήμη σου.
Θα σου χαρισθεί αύριο
να βάψεις τις αυγές
που θα βρέξει για σένα η αυγή.

55

Νέα Σμύρνη 23 Οκτωβρίου 1969

Αγαπητέ μου Μίκη

Σήμερον μαζί μέ τή Μυρτώ ἐφέραμε στό στρατόπεδον ἕνα δέμα ρουχισμοῦ καί τροφίμων τά ὁποῖα ὑπολογίσαμε ὅτι θά σοῦ ἦταν ἀπαραίτητα.

Πρό 3 ἡμερῶν ὑπεβάλαμε αἴτησιν νά χορηγηθῇ ἐπισκεπτήριον στή Μυρτώ καί τόν Γιαννάκην καί περιμένομε τήν ἔγκρισιν

Τήν ἡμέρα τῆς μεταγωγῆς σου ἤλθαμε στόν Ὠρωπόν ἐγώ, ὁ Γιαννάκης, ἡ Νίτσα καί ὁ Νίκος ἀλλά δέν σέ προλάβαμε. Εἶχες φθάσει 10 λεπτά νωρίτερα.

Τά παιδιά εἶναι καλά. Ὁ Γιῶργος τά καταφέρνει μιά χαρά στά μαθήματα του. Ἡ Μαργαρίτα ὅπως πάντα περίφημα. Στή γειτονιά Νέας Σμύρνης εἶναι ἕνα Λούνα Πάρκ στό ὁποῖον συχνά ψυχαγωγοῦνται.

Τά προγράμματα τῆς Ζάτουνας μεταφέρθησαν στό Βραχάτι ὅπου εὑρίσκετο καί ἡ Μυρτώ καί τά παρέλαβε.

Τώρα πού ἦλθες κοντά στό πρῶτο μετά 3 μῆνες ἐπισκεπτήριο θά ἔλθη καί ἡ Μαμά σου νά σέ δῇ πού τόσον σέ ἔχει λαχταρήσει

Ἐγώ εἶμαι καλά καί αἱ καρδιακαί ἐνοχλήσεις βρίσκονται σέ ὕφεση. Ἡ θεραπεία στήν ὁποίαν μέ ὑπέβαλε ὁ κ. Κωστέας πολύ καλή κι ἀποτελεσματική.

Γράψε μας τί πράγματα ἔχεις ἀνάγκην γιά νά σοῦ τά στείλωμε μέ τό πρῶτο δέμα ποῦ θά ἐπακολουθήσει.

Ἡ Μυρτώ [illegible] φροντίζει γιά ὅλα τά ζητήματα σου καί γιά τά παιδιά.

Ὁ Παναγιώτης κ' ἡ Νίτσα σοῦ στέλνουν τά ἐγκάρδιά τους φιλιά.

Ἡ Μαμά σου ποῦ σέ σκέπτεται μέρα νύχτα προσεύχεται γιά τήν ὑγεία σου κ' τήν ἐπιτυχία σου.

Καί ἐγώ σέ φιλῶ στοργικά ὅπως πάντα

Ὁ Πατέρας σου

57

Ν. ΣΜΥΡΝΗ
24 X 63 07
ΑΘΗΝΩΝ

"ΕΛΛΑΣ
ΕΛΛΗΝΩΝ
ΧΡΙΣΤΙΑΝΩΝ"

Κύριον Γ. Θεοδωράκην

Πολιτικόν κρατούμενον

Στρατόπεδον Σκάλας Ωρωπού

Ωρωπόν

Γ. Μ. Θεοδωράκη
Πλατεία Χρυσοστόμου Σμύρνης 5
Νέα Σμύρνη
Αθήναι

25 X 69 11

58

Νέα Σμύρνη 1 Νοεμβρίου 1969

Αγαπημένε μου Μίτση

Ελάβομεν τό γράμμα σου καί χαρήκαμε πολύ. Σήμερα σού γράφει η Μυρτώ. Εγώ θέλω νά σού πώ ότι μέ τόν εορτασμό τών 100 χρόνων από του θανάτου τού Κάλβου θά παιχθούν τή Δευτέρα 3. Νοεμβρίου τρεῖς ωδές του μελοποιημένες. Ξέρω τήν αγάπη σου πρός τή ποίηση του Εθνικού μας ποιητού κ' ήμουν βέβαιος ότι θά ευχαριστηθής. Ποιητικές συλλογές θά σού στείλομε τό ταχύτερον. Τά πράγματα πού μάς ζήτησες θά σού σταλούν μέ ταχυδρομικό δέμα εντός τών ημερών.

Είμεθα όλοι καλά καί σού στέλνομεν τά στοργικώτερα φιλιά μας

Ο Πατέρας σου

[signature]

ΕΛΛΑΣ – GRECE

ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ
UNION POSTALE UNIVERSELLE
ΕΠΙΣΤΟΛΙΚΟΝ ΔΕΛΤΑΡΙΟΝ
CARTE POSTALE

Διεύθυνσις αποστολέως
Adresse de l'expéditeur

Γεώργιος Θεοδωράκης
Πλ. Χρυσ. Σμύρνης 5
Ν. Σμύρνη – Αθήνα

Διεύθυνσις παραλήπτου
Adresse du destinataire

Μίκην Θεοδωράκην
Στρατόπεδον Ωρωπού
Ωρωπός
Αττικής

Νέα Σμύρνη 7 Νοεμβρίου 1969

Ἀγαπητέ μου Μίκη

Σύμφωνα μέ τήν ἐπιστολή σου σοῦ στέλνω ἐσωκλείστως τά 12 λαϊκά τραγούδια τοῦ Ἐλευθερίου. Ὅσον ἀφορᾶ τίς ἀνθολογίες θά σοῦ τίς στείλωμε μαζί μέ τό ταχυδρομικό δέμα.

Εἴμεθα ὅλοι καλά. Ἐλπίζομε σύντομα νά μᾶς δοθῆ ἡ ἄδεια νά σέ ἐπισκεφθοῦμε ὅλοι κοντά.

Ὅλα ὅσα ἔγραψες στή Μυρτώ συγκεντρώνονται σήμερα σέ δέμα πού θά ταχυδρομηθοῦν αὔριο.

Τό γραμμόφωνο καί ἡ κασέττα θά τά φέρωμε μόνοι μας.

Ἡ Μαργαρίτα θριαμβεύει στό Σχολεῖο καί ὁ Γιώργος τήν παρακολουθεῖ κατά πόδας.

Τά παιδιά τοῦ Γιαννάκη ἀρρωστοῦν τό ἕνα μετά τό ἄλλο καί τόν κρατοῦν ἀνάστατο.

Γιά τή μορφή σου ἑτοιμάζομε γλυπτό. Ἡ Μυρτώ εἶναι καλύτερα καί ἐγώ περιμένομε [illegible]. Ἐλπίζομε καί ἐρχόμενα τοῦ Χρόνου νά τήν κάνωμε ὅλοι μαζί.

Ζοῦμε καί παρηγορούμεθα ἀκούοντας τή μουσική σου. Τά συμφωνικά σου ἔργα καί τίς ᾠδές τοῦ Κάλβου. Μέ θρησκευτική σιγή καί ἡ Μαμά σου μέ δάκρυα στά μάτια.

Ζοῦμε μέ τή σκέψη καί τή ψυχή προσηλωμένοι πάντα σέ σένα. Καί προσευχόμεθα ὁ Θεός νά σοῦ χαρίζη χαρά ὑγεία καί ζωή ἐλεύθερη καί δημιουργική.

Σέ φιλῶ
ὁ Πατέρας σου
[signature]

60

Μίκην Γ. Θεοδωράκην

Στρατόπεδον Ωρωπού

Σκάλαν Ωρωπού

Αττικής

Γ. Μ. Θεοδωράκης
Πλατεία Χρυσ. Σμύρνης 5
Νέα Σμύρνη

63 IX 8

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

Ἐνδείξεις Λήψεως	Ἐκ	Ἀριθμὸς	Λέξεις	Ἡμερομηνία	Ὥρα	Ἐνδείξεις Μεταβιβάσεως
	Ἀθηνῶν	105 25766	19	7	1023	

Ἀθηνῶν 7/11 1210

Μίκην Θεοδωράκη Στρατόπεδον
Ἱορωιδοῦ
Σκάλα Ἱορωιδοῦ Ἀττικῆς.

ΤΗΛΕΠ/ΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ ΟΤΕ -7 XI 69 ΝΕΩΝ ΠΑΛΑΤΙΩΝ

Γιά τήν ὀνομαστικήν σου ἑορτή δέξου τίς στοργικότερες εὐχές τῶν γονέων σου

Γιώργος Ἄσθα.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΦΟΡΩΝΤΑ ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑΝ

62

Σκάλα Ὠρωποῦ 8 Νοεμβρίου 1969

Χρυσουλέ μου Μίμη

Ἐκ μέρους μου καὶ ἐκ μέρους τῆς Μητέρας σου — ποὺ εἶχε σήμερα τὰ γενέθλιά της — σοῦ ξαναστέλνω τὶς θερμότερες εὐχὲς καὶ γιὰ τὴ σημερινὴ μέρα σου. Μοναδική εὐχή μας εἶναι νὰ ἑορτάσωμε ὅλοι μαζὶ σύντομα τὴν ἀπελευθέρωσή σου

Μὲ πολλὰ φιλιά
ὁ Πατέρας σου
[signature]

ΕΛΛΑΣ

ΟΛΙΚΟΝ ΔΕΛΤΑΡΙΟΝ

Α ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ

Διεύθυνσις αποστολέως

Γ. Μ. Θεοδωράκης
Πλατεία Δρ. Σμύρ.
αρ. 5 Νέα Σμύρνη

Διεύθυνσις παραλήπτου

ΜΙΚΗΝ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΝ
Στρατόπεδον Ωρωπού
Σκάλαν Ωρωπού

Νέα Σμύρνη 14 Νοεμβρίου 1969 63

Ἀγαπημένε μου Μίκη

Σήμερα σοῦ στέλνω μέ ταχυδρομικό δέμα τραγούδια τοῦ [illegible], τοῦ Ρίτσου καὶ τοῦ [illegible] καὶ τόν Δωδεκάλογο τοῦ Γύφτου τοῦ Παλαμᾶ. Μήπως θέλεις νά σοῦ στείλουμε καὶ τήν ἀνθολογία πού ἔχει ὁ [illegible];

Προχθὲς τό Λονδῖνον ἀνήγγειλε τόν δίσκον σου [illegible] [illegible] [illegible] καὶ εἶναι μέρη μέ τή Φαραντούρη μέ ἔξοχη ἐκτέλεση.

Ρωτᾶς γιά τήν ὑγεία μου καὶ [illegible] μετά τή Ζάτουνα σέ γραφώ. Εὐτυχῶς δέν παρέστη ἀ-νάγκη. Αἰσθάνομαι καλά. Παίρνω ἀνελλιπῶς τά φάρμακά μου καὶ οἱ δυνάμεις μου μοῦ ἐπέτρεψαν νά ἐπιδράμω τέσσερεις φορές ὡς τώρα στόν Ὑμηττό.

Προχθὲς θαυμάσαμε νέα [illegible] στήν Γ.Δ.Ε.Α γιά [illegible] τῆς Μυρτώς καὶ τοῦ Γιαννάκη καὶ [illegible] [illegible] τῶν [illegible] τήν [illegible].

Στὸ Λονδῖνον γίνεται τώρα ἡ ἠχογράφηση δύο νέων σου δίσκων [illegible] [illegible] μέ τή Φα-ραντούρη.

Ἔχω νά λάβω γράμμα ἤ κάρτα σου ἀρκετό καιρό. Ἡ Μαργαρίτα καὶ ὁ Γιώργος πῆραν τά γράμματά σου. Εἶναι καλά καὶ διαρκῶς προοδεύ-ουν στό σχολεῖο.

Ἐάν ἡ Μυρτώ σου κατορθώσει νά φθάσει στόν Ὠρωπό - [illegible] [illegible] - [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] σου. Δέν θά εἶναι μικρό [illegible] νά [illegible] τόν ἴδιο [illegible].

Φιλιά πολλά ὁ Πατέρας σου

ΕΛΛΑΣ

[ΕΠΙΣ]ΤΟΛΙΚΟΝ ΔΕΛΤΑΡΙΟΝ

ΔΙΑ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ

ΝΕ... 15 XI 69 11

Διεύθυνσις ἀποστολέως

Γεώργιος Μ. Θεοδωράκης
Προυσίου Βρυσ. Σμύρνης 5
Νέα Σμύρνη

Διεύθυνσις παραλήπτου

Μίκην Θεοδωράκην
Στρατόπεδον Ωρωπού
Σκάλαν Ωρωπού
Αττικής

64

Νέα Σμύρνη 18 Νοεμβρίου 1969

Αγαπημένε μας Μίμη

Πάλι εγώ μια ακόμη φορά στον Ωρωπό χωρίς να μπορέσω να σε δω. Ετυχε [illegible] η επίσκεψη και μόνο γιατί μας έλειψε πολύ καιρό. Να ξέρης ότι θα έλθη γι' η δική μου σειρά.

Στις 7 Νοεμβρίου σου έστειλα επιστολή και είχα εσώκλειστα τα 12 ταχυδρομικά γραμματόσημα. Στις 14 Νοεμβρίου σου έστειλα κάρταν με πολλές ειδήσεις μας. Δικό σου γράμμα όμως έχω να πάρω από τις 28 Οκτωβρίου. Γιατί αυτό;

Στις 3 Δεκεμβρίου θα συναντηθούμε στο Ποινικό Εφετείον Αθηνών που θα μπη η δίκη σου.

Ο Γιαννάκης στενοχωρήθηκε πολύ που δεν μπόρεσε να σε επισκεφθή.

Η Μαμά σου είναι καλά γι' δεν είναι [illegible] άλλη φορά να σε επισκεφθεί γι' να προσεύχεται για την υγεία σου γι' για την απελευθέρωση σου.

Και από μένα πολλά πολλά φιλιά

ο Πατέρας σου [signature]

ΕΛΛΑΣ – GRECE

ΜΙΟΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ

POSTALE UNIVERSELLE

ΣΤΟΛΙΚΟΝ ΔΕΛΤΑΡΙΟΝ

CARTE POSTALE

Διεύθυνσις αποστολέως
Adresse de l'expéditeur

Γεώργιος Μ. Θεοδωράκης

Πλατεία Χρυσ. Σμύρνης 5

Νέα Σμύρνη

Διεύθυνσις παραλήπτου
Adresse du destinataire

Μίμην Θεοδωράκην

Στρατόπεδον Ωρωπού

Σκάλαν Ωρωπού

Αττικήν

9-12-69 Λόγῳ τῆς κακοκαιρίας ἀναβάλλω τὴν ἔξοδό μου στὸν Ὠρωπό. Ἴσως Φεβρουάριο ἂν ὁ καιρὸς τὸ ἐπιτρέψῃ ἢ ἡ ὑγεία μου. 65

Νέα Σμύρνη 8 Δεκεμβρίου 1969

Χρυσοπηγή μου Ἑλένη

Αὐτὴ τὴ στιγμὴ πήραμε τὸ γράμμα σου τῆς 4ης τοῦ μηνός. Στενοχωρηθήκαμε γιὰ τὰ ρευματικά ἐνοχλήματά σου. Αὔριο θὰ σοῦ φέρω ὁ ἴδιος τὸ φάρμακο ποὺ μοῦ ζητᾶς ὀνομαστὶ Algesan. Ἐπίσης καὶ Novalgine. Πρέπει νὰ προσέχῃς πολὺ τὴν ὑγρασία ἡ ὁποία μόνο κακὸ κάνει τοῦ ἔχοντος ... γενικῶς τὰ ... Γράψε μας καὶ τί φάρμακα προτιμᾶς νὰ σοῦ φέρωμε. Ἡ Νίτσα ἄνοιξε ἕνα καινούργιο ... στὴν ὁδὸ Πατριάρχου Ἰωακεὶμ 22 καὶ ἔχει ἀπὸ τὴν πρώτη ἡμέρα ἀσχοληθῆ μὲ αὐτό. Τῆς εὐχηθήκαμε ... καὶ ἐπιτυχία.

Χθὲς εἴχαμε τοὺς γάμους τῆς Πόπης Κωνσταντίνου μὲ ἕνα ... ἀπὸ τὸ ... καὶ ἤρθαμε μὲ τὴ Μαρία σου. Ἦταν πολὺ ὡραῖοι.

Ὁ Γιαννάκης ἔχει πολὺ καιρὸ καὶ τὰ παιδιά του. Τὴ Μαργαρίτα καὶ τὸ ... τοὺς ... κάθε μέρα. Προσπαθοῦν νὰ μαθαίνουν τοὺς καινούργιους τρόπους ...

Ἡ Μαρία σου σὲ φιλεῖ ...

Σὲ φιλῶ γλυκά
ὁ Πατέρας σου

[signature]

66

Ν. ΣΜΥΡΝΗ 10 XII 69 13 ΑΘΗΝΩΝ

ΕΛΛΗΝΕΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΝ

Μίκην Γ. Θεοδωράκην

Στρατόπεδον Ωρωπού

εις Σκάλαν Ωρωπού

Αττική

Γ. Μ. Θεοδωράκης
Πραιτσια Δρ. Σμύρνης 5
Νέα Σμύρνη

ΝΕΑ ΠΑΛΑΤΙΑ
11 XII 63 11

Νέα Σμύρνη 16 Δεκεμβρίου 1969

Χρυσούλα μου Μίμη

Σήμερα μὲ τὴ Μαρία ἤλθαμε στὸν [illegible].
Τὸ [illegible] [illegible], [illegible] ἡ 500 δρ.
Καὶ τώρα πήραμε μόνο 5 κιλά διότι δὲν βρήκαμε [illegible]-ρα. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] βρῆ τὰ κιλὰ [illegible]-ται [illegible] [illegible] [illegible] γιὰ [illegible] 5 κιλά.
Ἑτοίμασε τὴν ἡμέρα τῶν Χριστουγέννων νὰ [illegible] ἕνα μικρὸ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] γιὰ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Καὶ πρὸ δύο ἐτῶν τὸ ἴδιο [illegible] [illegible] [illegible] τοῦ [illegible]. Ἡ ἱστορία [illegible].
Γράμμα σου ἔχω νὰ πάρω [illegible] καιρό. Τὸ τελευταῖο εἶχε χρονολογία 4 Δεκεμβρίου. Ἐλπίζω νὰ ἔχω γρήγορα.

Χθὲς τὸ βράδυ ἦρθαν τὰ [illegible] μὲ τὰ [illegible] τους [illegible] [illegible] κινηματογράφο γιὰ τὰ [illegible]. Ἡ ψυχή μου [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ἦταν μὲ τὰ [illegible] τους [illegible].

Ὁ [illegible] [illegible] [illegible] μὲ τὶς [illegible] τὰ [illegible]. Δὲν [illegible] [illegible]. Κρύωσε [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Καὶ [illegible] γιὰ μιὰ [illegible] [illegible] [illegible]. Ἡ Νίκη [illegible] [illegible]-ται μὲ τὸ [illegible] [illegible] [illegible] τὴν ἡμέρα. [illegible], [illegible] οἱ [illegible] [illegible] του [illegible].

Φιλιὰ [illegible] [illegible] ἡ Μαρία σου

Σὲ φιλῶ
ὁ Πατέρας σου
[illegible]

Υ.Γ. Πρό ὀλίγου πήραμε καί τή κάρτα σου τῆς 15-12. [illegible] ἡ ἴδια μέ τά [illegible] [illegible]. Δυστυχῶς δέν [illegible] [illegible] [illegible]. Ποτέ [illegible] [illegible] [illegible]. Τούς [illegible] [illegible] [illegible]. Ἡ Νίτσα προοδεύει σταθερά. [illegible]

Νέα Σμύρνη 19 Δεκεμβρίου 1969

Χρυσούλα μου [illegible]

Σήμερα ἐδῶ ἔχουμε [illegible]. Βρέχει συνεχῶς ἡ βροχή [illegible]. Οἱ δρόμοι εἶναι [illegible].

Ὁ Γιαννάκης [illegible] μέ τή Μητέρα σου [illegible] [illegible] [illegible]. Εἶναι [illegible] ὅτι ἡ Μητέρα [illegible] [illegible]. Τώρα ὅμως εἶναι [illegible]. Καί δέν ὑπάρχει [illegible] [illegible].

Μέ [illegible] [illegible] νά ἔλθουμε τήν ἡμέρα τῶν Χριστουγέννων. [illegible] ὅλη τήν [illegible] εἶναι ἡ μεγαλύτερη Χριστιανική γιορτή. Καί [illegible] νά [illegible] [illegible] [illegible].

Σού [illegible] Πέτρον [illegible] [illegible] [illegible] καί φιλιά. Μέ [illegible] [illegible] [illegible] νά σοῦ τά [illegible]. [illegible] εἶναι [illegible] [illegible]. Τά 84 χρόνια του [illegible] [illegible] [illegible] του.

Ἐγώ [illegible] μέ [illegible], [illegible] ἡ [illegible]. Καί [illegible] [illegible] τά 77 [illegible]. Ἡ Μητέρα σου [illegible] [illegible] ἡ [illegible] τά 2 [illegible] 2 [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] μου

Αὐτά γιά σήμερα

Μέ πολλά φιλιά
ὁ Πατέρας σου
[signature]

Μιλάει μου ἡ [illegible] γιά σοῦ [illegible] [illegible] ὅ,τι [illegible] [illegible]. [illegible] μαζί μέ τά [illegible] μητρικιά ἀγάπη μου. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ἀγγαλιά μου [illegible] [illegible] [illegible] ἡ καρδιά μου. [illegible] [illegible] [illegible] καί χαρά.

Ναί [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Νέα Σμύρνη 26 Δεκεμβρίου 1969

Ἀγαπητέ μου Μίκη

Μέ τή Μεγάλη Χριστιανική Ἑορτή τῶν Χριστουγέννων σοῦ εὔχομαι τήν 11ην ἐπίσκεψή σου ἀπό [illegible]. Χαίρομαι πολύ πού ἐδιαβάσαμε ὅλα καί μεταφέρθηκε καί ἀντιληφθήκαμε τη Χριστουγεννιάτικη ἀτμόσφαιρα μας. Τό παιδάκι μου αὐτό ἦταν τό πιό δύσκολο μέρος τῆς κακοκαιρίας σου ἐπιστρατεύσεις. Ἀλλά αὐτό ὅμως καί ἡ προσπάθεια μου νά ἀντιμετωπίζω τή τρικυμία καί τό κρύο σοῦ ἐπιστρατεύσεις στήν Εὔβοια ὑπῆρξε ἡρωϊκή, μεγαλειώδης ὅπως καί τῆς μεγάλης ἐπιθυμίας γλώσσης ἡ ὁποία [illegible] τήν Ἀθήνα. Ἔβαλε τό γράμμα καί τό ἔφαγε μετό καί νά τό εὐχαριστήσω. Μέ τήν ἐλπίδα αὐτή ἔφυγα καί ἦλθε στη συγκέντρωση ὅσων μέ περιέμεναν ἡ Μαμά σου, ὁ Γιαννάκης, ἡ Νίτσα καί τά μωρά, μέ ἀρκετή ὄρεξη ὅπως ἀπό τή περιοχή μου καί ὅλοι μαζί ἤπιαμε στήν ὑγειά σου καί εὐχηθήκαμε γρήγορα νά σέ ἔχομε κοντά μας. Τό βράδυ τό περάσαμε μέ τή Μαμά σου οἱ δυό μας ἀκούοντας μουσική Μπετόβεν καί Σοστακόβιτς πού εἶναι οἱ ἀγαπημένοι συνθέτες κλασικῆς μουσικῆς τῆς Μαμάς σου. Ἡ Μαμά σου ὅμως εἶχε ἰδιαίτερες συγκινήσεις ὅταν σέ μιά Γερμανική ἐκπομπή πού περιλάμβανε Χριστουγεννιάτικα τραγούδια ὅλων τῶν Εὐρωπαίων συνθετῶν σέ ὅλες τίς γλῶσσες ἄκουσε ἕνα τραγούδι ἀπό τήν Ἀγγλία «Ma mère son fils» καί τῆς ἦρθαν τά δάκρυα λέγοντας ὅτι αὐτό τό τραγούδι μοῦ ταιριάζει ἐμένα, θαρρῶ πού εἶναι γραμμένο γιά μένα. Αὐτό θά πῆ μητρική στοργή!

Ἐντός τῶν ἡμερῶν θά σοῦ φέρωμε μέ τόν κ. Πάνο τά ζύμι πού ἐζήτησες ἀπό τά Μυρτώ καί τίς [illegible] τῶν ὁποίων [illegible].

Ἡ Μυρτώ, ἡ Μαργαρίτα καί ὁ Πέτρος εἶναι μιά χαρά καί συχνά τό σπίτι διασκεδάζουν μέ σπουδαίες κωμωδίες τοῦ κινηματογράφου πού βρίσκουν καί σπουδαίες πολύ. Περιμένω γράμμα σου. Τό τελευταίο πού πήραμε ἔχει χρονολογία 15-12-69

Σέ φιλῶ
ὁ Πατέρας σου

Σκάλα Ωρωποῦ 30 Δ/βρίου 1969

Ἀγαπητή μου Νίτσα

Σήμερα ἤρθαμε μέ τόν Νίκο καί τόν Γιαννάκη γιά νά σοῦ γράψωμε τά λόγια πού ἔχεις συνηθίσει.
Χαρήκαμε πολύ πού σέ εἴδαμε ἔτσι καί πιό μεγάλη.
Χθές ἐλάβαμε τή κάρτα σου τῆς 18ης Δεκεμβρίου.
Μέ τή χαρά τά Χριστούγεννα θά τά γιορτάσωμε — μακ-ρυά ἀπό σένα βέβαια μέ τά τρόφιμα καί τά γλυκά.
Ἡ μητέρα σου εἶναι καλά καί πάντα σέ μας κοντά μας.
Ὅλοι ἐλπίζομε πώς γρήγορα θά εἶσαι κοντά μας.
Περιμένομε γράμμα σου. Μέ τοὺς καλύτερους εὐχές σέ φιλοῦμε θερμά

Μέ πολλή ἀγάπη
ὁ
Πατέρας σου

[signature]

Υ.Γ. Γιά τό καινούργιο Χρόνο δέξου τίς καλύτερες καί θερμότερες εὐχές μας.

ὁ Πατέρας σου
Σ

Γιά τίς γιορτές χίλια φιλιά
καί γρήγορα νά ξαναβρεθοῦμε μαζί..

Γιάννης

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

ΥΠ. ΟΤΕ (Τ.Γ. 3) 366 Κ.Α. 953.28.70 BL.200.000 - 4/63

ΟΤΕ

Ἐκ	Ἀριθμός	Λέξεις	Ἡμερ)νία	Ὥρα
Ἀθηνῶν	[illegible] 75	31	1/1	1002

Ἐνδείξεις :

Πρός Μίκη Θεοδωράκη
Στρατόπεδον Ὠρωποῦ
Σκάλα Ὠρωποῦ

Ἐλήφθη
Ἐκ [illegible]
τῇ 1/1/70 Ὥρα 16
Ὁ λαβών [illegible]

Μετεβιβάσθη
εἰς
τῇ Ὥρα
Ὁ μεταβιβάσας

ΝΙΚΟΛΑΟΣ

Τόν καινούργιο χρόνο σου εὐχόμεθα ἀπό τά βάθη τῆς ψυχῆς μας νά εἶναι ἐλεύθερο εἰρηνικό καί εὐτυχῆ ἐν μέσῳ τῆς οἰκογενείας σου

οἱ γονεῖς σου.

Κυριακή πρωί

Νέα Σμύρνη 4 Ιανουαρίου 1970

Αγαπημένε μας Νίκο

Περιμένουμε τόν Νίκο νά μέ πάρη γιά νά ἔλθουμε στόν Ωρωπό [illegible] καί σοῦ γράφω δυό λόγια.

Τίς γιορτές τίς περάσαμε ἀφοσιωμένοι μέ τή Μαμά σου στή μελέτη καί στή μουσική. Ἦταν ἡ μοναδική μας διασκέδαση. Χαρά νά σοῦ πῶ ὅτι ἀκούσαμε τίς συμφωνίες τοῦ Μπετόβεν καί ἕνα ἄλλο ὡραῖο συμφωνικό κλασικό ἔργο. Ξέρεις ἄλλωστε τή λατρεία τῆς Μαμάς σου γιά τή μουσική.

Τό τηλεγράφημά σου μᾶς εὐχαρίστησε πολύ καί μᾶς συγκίνησε. Ἡ Μαμά σου νόμισε ὅτι ἦσουν ἐλεύθερος καί ἄρχισε τά τηλεφωνήματα, ἀλλά τηλεφωνήματα χαρᾶς. Ἀκούσαμε ὕστερα τή φωνή σου. Δέν ἦταν λίγο αὐτό. Πόσο τήν ἀγαπᾶμε μαγνητοφωνημένη!!

Ἡ Μυρτώ μέ τά παιδιά ἑτοιμάζονται γιά τό Βραχάτι ὅπου θά μείνουν ἀπόψε καί θά γυρίσουν αὔριο βράδυ. Εἶναι ἄλλωστε τόσο ὡραῖος καιρός.

Στό μεταξύ γίνονται [illegible] καί ἑτοιμάζονται Πρωτοχρονιάτικα. Περιμένουμε ὅσο τό παιδί του θά πάρουμε καί τόν Γιαννάκη τοῦ ὁποίου ὅλα τά παιδιά ἔχουν καί τά δυό μέ γρίππη.

Καί τώρα σοῦ εὔχομαι τύχη γιά τόν Καινούργιο Χρόνο ὁ ὁποῖος γρήγορα νά σέ φέρη κοντά μας. Εἶναι ἡ μόνη μας εὐχή.

Μαζί μέ τή Μαμά σου στέλνω τά φιλιά μας

ὁ Πατέρας σου

[illegible]

Υ.Γ. Γιατί μας γράφεις και μη σου στέλνομε μαγειρευτά να φα-
γητά; Και τώρα [illegible] τι προτιμάς; Μπριζόλες, αρνί, ψάρι;
Γράψε μας.

Νέα Σμύρνη 12 - 1 - 70

Αγαπημένε μας Μίμη

Είμεθα όλοι καλά δόξα τω Θεώ.
Ο [illegible] σου [illegible] και σε [illegible] στο ραδιό.
Είναι μια χαρά [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] τη [illegible]-
ση.

Συγχάρηκα [illegible] ήταν οι τελευταίες μέρες του
[illegible] χωρισμού. Όλοι στεναχωρούμεθα μαζί σου.
[illegible] το [illegible] δεν ήλθαμε στην [illegible] μαζί με
τη Μαρία. Θα σε φέρομε [illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] δεν σου [illegible] [illegible] ή δεν [illegible]-
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Κάτι ήταν [illegible].

Σήμερα [illegible] [illegible] με [illegible] [illegible] (18) [illegible] είχε
[illegible] τα [illegible] που [illegible] του Καθηγητού. Και [illegible] δεν
τα [illegible] [illegible]. Και [illegible] [illegible] [illegible] ένα [illegible]. [illegible]
[illegible] 79 [illegible]. [illegible] ή η Μαρία [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
μέτρον. Διότι [illegible] να [illegible] [illegible] το [illegible] [illegible] [illegible]-
[illegible]. Εσύ τι κάνεις; Γράψε μας πώς είναι τα [illegible] σου.
[illegible] δεν ήταν το 14ο [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Το [illegible] [illegible]-
[illegible] και [illegible] [illegible] [illegible] ή [illegible] [illegible] είναι μια [illegible] μια [illegible]
[illegible]. Πρόσεχε [illegible] μου το [illegible] σου

[illegible] [illegible] [illegible] Μητέρα ή [illegible]

ο Πατέρας σου

[signature]

Έλαβα τό γράμμα σου από 4 ή 9 Ιανουαρίου. Εναγωνίως περιμένουμε γράμμα σου.

Πρωί Δευτέρας
Νέα Σμύρνη 19 Ιανουαρίου 1970

Περιμένουμε τόν Νίκο νά περάσει νά μέ πάρει στό γραφείο και [illegible] δυό λόγια.

Σήμερα δέν ήλθε μαζί μας γιά ο Γιαννάκης μέ τόν κ. [illegible] τό [illegible] τοῦ [illegible] πού [illegible] νά σέ δῆ [illegible] μακρυά.

Εδώ [illegible] δυό [illegible] μέ γλυκά, τρόφιμα, βιβλία, χαρτί [illegible] μέ μουσική, [illegible] ή [illegible].

Εδώ [illegible] σου [illegible] δέ τό [illegible] όπως μᾶς έγραψες.

Ο Γιαννάκης μέ έχει [illegible] ή [illegible] καί τά [illegible] όλα [illegible].

Η Μαρία ή τά [illegible]. [illegible] ή ή μητέρα σου πού σού [illegible] μαζί μου [illegible].

Σκέψου νά [illegible] μέ τήν μανία πού έχει [illegible] μαζί σου νά [illegible] μουσική.
Χθές τό βράδυ [illegible] Μουσική. Καί αυτό γίνεται σχεδόν κάθε βράδυ [illegible] πού μέ [illegible] μέ μουσική. [illegible] σου [illegible] τή μητέρα σου.

Χθές [illegible] τῆς Πόλης. [illegible] ο Γιαννάκης. [illegible] τοῦ [illegible]. [illegible]!!

Σέ φιλῶ
ο Πατέρας σου

Τελευταία ώρα. Αυτή τή στιγμή μου τηλεφωνεί η Νίτσα ότι έλαβε γράμμα σου δύο χρονολογίας 14 Ιανουαρίου ή ή χαρά μας είναι μεγάλη

Νέα Σμύρνη 27 Ιανουαρίου 1970

Αγαπητή μου [illegible]

Χθές έλαβα τό από 23 Ιανουαρίου γράμμα σου τό οποίον [illegible] μάς καθησύχασε [illegible] είχαμε [illegible] μέρες [illegible] [illegible] σου. Έχω [illegible] μέ τή [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] μέ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ή [illegible] [illegible] [illegible] μακρο- [illegible] [illegible] σου.

Ο καιρός [illegible] ήτο [illegible] [illegible]. [illegible] σου ή [illegible] ή [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] μου [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Και ήταν [illegible] [illegible] μέ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]!!!

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] 18 [illegible] 14 ή [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 21 ή [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 10 ή [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 15 !! [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ή [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] μας [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ή [illegible]; Ο [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Τά [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] μας

ο πατέρας σου

[illegible]

Πρωΐ Κυριακής

Νέα Σμύρνη 1 Φεβρουαρίου 1970

Αγαπητή μου Μίνη

Περιμένουμε να [illegible] ο Νίκος μας να [illegible] μαζί με τον Γιαννάκη [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Έχετε λάβει αυτά τα μέρη 3 [illegible] [illegible] [illegible] Α, 9 και 23. [illegible] [illegible] [illegible].

Σήμερα [illegible] [illegible] τα [illegible] σου, [illegible] και άλλα [illegible].

Η [illegible] με τα [illegible] [illegible] στο Βραχάτι (?) [illegible] [illegible].

Ο Νίκος [illegible] [illegible] [illegible] 15 [illegible] [illegible].

Η [illegible] μου [illegible] [illegible] [illegible]. Η [illegible] μου [illegible] [illegible] 15 με [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] Nevrobion, το Calcium Sandoz, το Myocardon, το Aldomet και το Valium. Και τώρα ο Γιαννάκης [illegible] [illegible] [illegible] της [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Nevrobion. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] ο Πάνος (?) και ο Νίκος [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Η Μαρία σου [illegible] [illegible]. [illegible] ο Γιαννάκης και τα [illegible] του. Η Μαργαρίτα και ο Γιώργος [illegible] [illegible]. [illegible] η Μαργαρίτα και [illegible] ο Γιώργος.

Ο κ. Ηλίας [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Πριν [illegible] [illegible] τα 92α [illegible] του [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
ο πατέρας σου [illegible]

Τα δικά μου γράμματα που σου έστειλα ήταν [illegible] Α, 8, 13 ; 19 Ιανουαρίου
Σήμερα ήλθε μαζί μας ο Κ. Πάσχου
και ο [illegible] του ο μικρός Γεωργάκης (?)

Ἡ ἐπιστολή μου ἡ τῆς 29 Ἰανουαρίου ἦτο 16. Μὲ 1 χάπι Aldomet [illegible]. 77
Ἐάν μόνο αὐτή ἡ [illegible] δὲν εἶναι μεγάλη!

Πρωΐ Πέμπτης
5 Φεβρουαρίου 1970
Νέα Σμύρνη — [illegible]

[illegible] τὸ γράμμα σου [illegible] καὶ [illegible] τὸ Ὁρατόριο τοῦ [illegible] μαζὶ μὲ τὴν 5η Συμφωνία του, [illegible] ἔργον [illegible] μέχρι [illegible] [illegible] ἢ [illegible] — ἢ δὲν [illegible] νὰ τὴν [illegible] ἢ [illegible] —, [illegible] νὰ σοῦ γράψω [illegible] μὲ τὰ [illegible] μας.

Ἡ [illegible] σου [illegible] ἀπὸ τὴν [illegible] μὲ [illegible] 30 Ἰανουαρίου. Τώρα [illegible] ἢ [illegible] μὲ τὰ [illegible] μου [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ἀπὸ [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] μὲ τὸ [illegible] [illegible] νὰ [illegible] [illegible] ἢ [illegible] [illegible] [illegible]. Ἡ Μητέρα σου [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Τώρα μὲ τὰ [illegible] τῶν Ἀθηνῶν [illegible] [illegible].

Θὰ ἤθελα νὰ μοῦ γράψῃς [illegible] ἔχεις [illegible] νὰ [illegible] [illegible]. Ἔχω [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] μου [illegible]. [illegible] [illegible] μὲ τὸ [illegible] Nevrobion ἢ [illegible] μὲ [illegible]. [illegible] δὲν μοῦ [illegible]. [illegible] τὸ [illegible] τὸ [illegible] [illegible] [illegible] μὲ τὴ [illegible] ἢ τὴ [illegible] [illegible]. [illegible] τὸ [illegible] [illegible] [illegible] τῆς [illegible]. [illegible] [illegible].

Ὁ Νίκος [illegible] [illegible] [illegible] ἢ [illegible] τὰ 10 μέρες τοῦ [illegible]. [illegible] νὰ τοῦ [illegible] νὰ σὲ [illegible].

[illegible] οἱ μέρες τοῦ [illegible] μας. Καὶ ἡ χαρά μας ἦταν μεγάλη.

Οὐδέποτε [illegible] [illegible] [illegible] ὅτι [illegible] δὲν [illegible] [illegible] μας. Καὶ ἡ [illegible] [illegible] ἦταν. Καὶ [illegible] [illegible] ὅταν [illegible] ἀπὸ τὶς [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] μας ὁ Πατέρας σου

78

5.2-70

Μίκην Γ. Θεοδωράκην

Στρατόπεδον Ωρωπού

εἰς Σκάλαν Ωρωπού

Αττικής

Γ. Μ. Θεοδωράκης

Προεστέα-Χρυσ. Σμύρνης 5

Νέα Σμύρνη

79

Νέα Σμύρνη – Ὠρωπός
26 Φεβρουαρίου 1970

Ἀγαπημένη μου Μίνα

Χθὲς ἔλαβα τὸ ἀπὸ 22-2 δελτάριό σου. Πολὺ μᾶς εὐχαρίστησε ἡ εὐχαριστία σου μὲ τὴ [illegible] τοῦ ἀγαλματίου. Ὁ ὁποῖος ὅμως ἔπαθε καὶ ἔχει διαθέσεις. Διότι ἐγήρασε. Πρᾶγμα ποὺ τὸν στενοχωρεῖ ὄχι διότι βαδίζει πρὸς τὸ τέρμα του ἀλλὰ διότι δὲν μπορεῖ καὶ φαίνεται ὅσον θὰ ἤθελε χρήσιμος στοὺς φίλους του. . . Ὁ [illegible] ἡ [illegible] δυνάμεις ποὺ τοῦ ἔμειναν κάτι ὅτι μπορεῖ. ἔστω ὀλίγα.

Ἡ πληροφορία ὅτι ἐξέδωσαν τὰ ποιήματά σου ἐγέμισε ἀπὸ χαρὰν τὴν Μητέρα σου. Καὶ σὲ συγχαίρει ἡ [illegible]. Εἶναι ἀληθινὴ ὅτι [illegible]

Κρατεῖ σοῦ γράφομε σήμερα 6 π.μ. Ἔφθασε σήμερα ἀπὸ τὴ Κρήτη. Ἔλαβε καὶ τὸ [illegible]. Χρειάσθηκε τιμητικὴ [illegible] γιὰ καὶ τὸ ἔχει ἐγκαίρως. Καὶ θὰ [illegible] [illegible] ἀπὸ αὐτὸν τώρα ποὺ μὲ τὰ [illegible] εἶναι ἀληθινὸ φάρμακο. Ὁ θεῖος σου ὁ Πέτρος μὲ τὰ 85 χρόνια του παίρνει τρία ποτήρια τοῦ κρασιοῦ τὸ μεσημέρι ἢ 3 τὸ βράδυ. Ἐγὼ 1 τὸ μεσημέρι ἢ [illegible] τὸ βράδυ [illegible] τὴν [illegible] τῶν [illegible].

Χθὲς τὸ βράδυ μαζὶ μὲ τὴν Ἔρρικα [illegible]

τη Μυρτώ. Ήταν εκεί κι ο [illegible], ο [illegible] κι ο [illegible] οικογενειακώς.

Μέ χαρά μας παρακολουθούμε τις επιδόσεις σου στά [illegible] κι στά γράμματα. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] κάθε [illegible] κι [illegible] [illegible]. [illegible] κι [illegible] όλο τό [illegible] χρόνο [illegible] [illegible] στή [illegible], στα [illegible] κι στη συγγραφή [illegible] [illegible] [illegible] από τό [illegible] κι [illegible] [illegible] μιά μέρα θα τα [illegible] μέ [illegible].

Γράψε όμως κι ποιήματα. Έξω όσα θα μπορείς να φροντίσεις. Γιατί κάθε [illegible] σου [illegible] είναι κι ένα [illegible]. Μέ [illegible] [illegible] τό [illegible] [illegible] κι τό Θέατρο. Γράψε μου [illegible]. Όλοι σε [illegible] από τό γράμμα, ο Θεός [illegible] κι [illegible].

Η Μαρία σου δέν σου γράφει διότι δέν μπορεί. [illegible] να γράψη. [illegible] [illegible] [illegible]. Είναι μιά [illegible] του [illegible].

Για τη «Φιλοσοφία της Οικογένειας» του [illegible] θα φροντίσω εγώ κι [illegible] άλλο [illegible], θα σου την [illegible].

Αυτή τη φορά [illegible] στό [illegible]. Τι [illegible] θα σου φέρω κι [illegible] κι [illegible] [illegible] [illegible] δέν έχω καιρό. [illegible] [illegible] [illegible] κι [illegible] [illegible].

Αυτά για σήμερα. Περιμένω να [illegible] η Μυρτώ να μέ [illegible].

Φιλιά πολλά από όλους.

Σέ φιλώ
ο πατέρας σου

Υ.Γ. Ἀπό ἀφηρημάδα ξέχασα νά ρίξω τό γράμμα στό ταχυδρομεῖο τοῦ Ὠρωποῦ. Γι' αὐτό ἅμα τῇ ἐπιστροφῇ μου στό τό ταχυδρομεῖο ἐδῶ τῆς Νέας Σμύρνης. Ἡ ἐπιστροφή μας ὑπῆρξε [illegible] τῆς ὅλων [illegible] [illegible] [illegible]. Διαβεβαιώνοντάς σε δρόμο τῆς «Γυναίκας» δέν κατάλαβα πού τά ἀφήσαμε στή Νέα Σμύρνη. Ἐδῶ πῆρα ἤ τά φάρμακά μου. Τί νά κάνω; Κι' ὅμως τά 75 χρόνια στά ὁποῖα εἰσέρχομαι μεθαύριο τήν 1ην Μαρτίου [illegible] τῶν γενεθλίων μου.

[illegible]

ὁ Πατέρας σου

Νέα Σμύρνη 5 Μαρτίου 1970

Αγαπημένη μου Μίνα

Σήμερον ήτανε ημέρα μου νά έλθω στόν Πειραιά. Καί δέν ήλθα. Είμαι [illegible] [illegible]. Γιατί [illegible] ότι δέν μέ [illegible]. Καί ότι η [illegible] μου δέ σέ [illegible] διότι θά σέ [illegible] σέ [illegible] σου νά [illegible]. Καί μαζί ήμουν [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Δέν επισκέφθηκα τόν γιατρό μου. Ο όποιος μού [illegible] [illegible] τάς [illegible] [illegible] με [illegible] [illegible] ταχύτητα μεγαλύτερη των 100 χιλιομέτρων. Διότι αυτό [illegible] με [illegible] [illegible]. Έτσι [illegible] καί τό [illegible] τής Κας Μαργαρίτας διότι [illegible] [illegible] [illegible] μέ την ταχύτητα των 130 - 140 χιλιομέτρων [illegible]. Καί [illegible] δέν έρχομαι στόν Πειραιά μέ τό [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible]. Ναί [illegible] [illegible] [illegible] μου. Βέβαια όταν βρίσκω [illegible] [illegible] μου με [illegible] [illegible] ταχύτητα [illegible].

Ήδη σου έχω ετοιμάσει μία [illegible] Κρητικών [illegible]. Ελπίζω ότι εντός 2 - 3 ημερών θά σού τά φέρω. Τό [illegible] είναι [illegible] [illegible]. [illegible] έχω [illegible] από 2 [illegible] μικρά [illegible] είναι [illegible]. Όλα είναι [illegible]. Βρίσκεις ότι τό [illegible] [illegible]. Σου τό είχα [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Καί τώρα [illegible] [illegible] [illegible] θέλω νά σέ [illegible] μέ τά [illegible] του. Μέ τό [illegible] του, μέ τά [illegible] του, μέ τά [illegible] του. Θέλω [illegible] [illegible]. Εάν σού αρέσουν [illegible] δέν σου τά φέρω ο ίδιος [illegible] κάθε [illegible] μου κάθε 15 μέρες [illegible] έρχομαι. Καί θά έχω [illegible] [illegible] [illegible].

Κατά τά άλλα ζω μέ αναμνήσεις. Θυμούμαι τότε πού ή [illegible] μου στόν Πειραιά, στήν Πάτρα, στήν [illegible] ή [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] μέ [illegible] ή μέ [illegible] [illegible] ή [illegible]. Καί έχω [illegible] τώρα [illegible] όλων [illegible] [illegible] καί [illegible] [illegible]

νά νομίζω ὅτι ἀπευθύνομαι σέ μένα !. . . . . .

Πιστεύω νά ἔλαβες ἤδη τό γράμμα μου καί τό γράμμα τῆς Μητέρας σου πού σοῦ στείλαμε στίς 2 Μαρτίου. Χθές λάβαμε σήμερα τό γράμμα σου τῆς 28-2 καί χαρήκαμε πού ἦσαν καλά καί εὐχαριστημένος. Καί δοξάζομε καί εὐχαριστοῦμε καί τήν Ἁγίαν Βαρβάραν πού εἶναι ἡ προστάτις καί βοηθός σου. Ἡ Μαμά σου ἐνθουσιάστηκε καί συγκινήθηκε. Ἐάν ὅλα συνεχίσουν καί ἔχομε τό καλοκαίρι κάτω εἰς Γαλλίαν θά ἐπισκεφθοῦμε τό ... πού εἶναι στό ... – ... τό ... τοῦ ... – καί θά κάνομε ... Ποιός ξέρει; Ἴσως ... καί ἐσύ.

Εἶχα στείλει τό γράμμα μου μαζί μέ ... ὁ Πρωτοπαπᾶς. Αὐτοί ... τό βράδυ τῶν ... Τώρα τό ... τό ἄλλο εἶναι ... Σήμερα ὁ Γιῶργος ἔχει μέ ... Δέν ... τό ... ... Καί ... ... ὁ ... ... Καί ... ὅσον ... καί ... ὅταν ἦσαν μικροί. Κυριολεκτικά ... Καί ... ὅλα ... ...

Ἀλλά τί ... ... μέ ...

Μέ χίλια φιλιά ...

ὁ Πατέρας σου

6 · III · 70

Ἀγαπητή μου Μίνα

Παρασκευή πρωί

Περιμένουμε τόν Νίκο καί [illegible] σοῦ γράψω μιά καί σοῦ [illegible] [illegible] ἡμέρα [illegible] ἔχεις καί δύο ἐπιστολές ἀπό δύο μεριές [illegible].

Ἡ ὑγεία μου κάθε μέρα κι καλύτερα. Τελευταῖα κι τά καρδιακά μου ἔχουν βελτιωθῆ.

Ἡ Μαρία σου [illegible] [illegible] δέν [illegible] [illegible] [illegible] εἶναι. [illegible] [illegible]. Θά [illegible] κι [illegible] [illegible] μου [illegible]. [illegible] μέ [illegible] [illegible].

Ἡ [illegible] μου εἶναι [illegible] [illegible].

Περιμένω ὁ καιρός [illegible] [illegible] [illegible] μας. Πρόσεχε μόνο τήν ὑγεία σου. [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] κι [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Καί ἐάν σοῦ [illegible] θά [illegible] [illegible] [illegible]. Γράψε μου συχνά.

Χθές σοῦ ἔγραψα [illegible] [illegible].

Τό [illegible] σου τῆς 28ης [illegible] [illegible] κι χαρήκαμε πολύ [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] σου

Μέ [illegible] [illegible] [illegible] ὅλους μας

ὁ Πατέρας σου

[signature]

Υ.Γ. Τί γίνεται κι τό [illegible] σου τί [illegible] ὁ Νίκος. Τό [illegible] ἡ Madame Salabert. Τό [illegible], τά [illegible], τό [illegible], τά [illegible] κι τά [illegible] σου τά [illegible] ἡ [illegible] σου; Ὅλα τά ἄλλα εἶναι [illegible] τό [illegible] σου

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

Ἐνδείξεις Λήψεως	Ἐκ	Ἀριθμός	Λέξεις	Ἡμερομηνία	Ὥρα	Ἐνδείξεις Μεταβιβάσεως
	Ἀθῆναι	105/285 547	41	10	1149	

10/3/70
Ωρα 19,30
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ...ΖΕΛΟΣ

ΤΗΛΕΓΡ. ΚΕΝΤΡΟΝ ΟΤΕ 10 III 70 ΝΕΟΝ ΠΑΛΑΤ.

Μίμην Θεοδωράκην.
Στρατόπεδον Ὠρωποῦ
Σκάλα Ὠρωποῦ.

Συγκινημένοι καί ὑπερήφανοι σέ συγχαίρομεν ὁλοψύχως διά τήν μεγάλην τιμήν πού σοῦ ἐγένετο εἰς τό ΛΟΝΔΙΝΟΝ μέ τήν ἀπονομήν τοῦ βραβείου ΟΣΚΑΡ τῆς μουσικῆς καί εὐχόμεθα νά συνεχισθῇ ἡ μουσική σου θριάμβευσις.

Οἱ γονεῖς σου.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΦΟΡΩΝΤΑ ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑΝ

Τρίτη μεσημέρι

Νέα Σμύρνη 17-3-70

Περιμένοντας τὸν Νίκο νὰ ἔλθη νὰ μὲ [illegible] [illegible] γιὰ [illegible] δύο μέρες.

Γράμμα σου ἔχομε νὰ πάρουμε ἀπὸ τὶς 28-2. [illegible] τὴ [illegible]. [illegible] ὁ Γιαννάκης [illegible] γιὰ [illegible]. [illegible] 2 Μαρτίου [illegible] 7 Μαρτίου [illegible] τὰ [illegible].

[illegible] Κρητικά [illegible] μὲ [illegible], [illegible].

Ὁ [illegible] γιὰ [illegible]. Τώρα [illegible].

Γράψε μας [illegible].

Μὲ τὸ [illegible] [illegible]. Εἶναι [illegible] μὲ τὸ [illegible].

Μὲ τὸ [illegible] Geronital H3 [illegible] φάρμακα.

Ἡ [illegible] 17. [illegible] Ποντιακό [illegible]. Εἶδα [illegible] νὰ ἔλθη.

[illegible] νὰ [illegible] γιὰ [illegible].

[illegible] «Βῆμα» μὲ [illegible] μὲ τὶς 7 [illegible] τὸ Πανεπιστήμιο [illegible] τὸ Ἔθνος.

Σὲ [illegible]

ὁ [illegible] σου

[illegible]

Νέα Υόρκη 20 Μαρτίου 1970

Αγαπημένη μου [illegible]

Μὲ [illegible] χθὲς τὸ [illegible] ὅτι [illegible].

Μὲ ἀγάπη
ὁ [illegible]

[signature]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] τῶν Γ.Δ.Ε.Α.

Μὲ ἀγάπη
[illegible]

Μίκην Γ. Θεοδωράκην

Στρατόπεδον Ωρωπού

εις Σκάλαν Ωρωπού

Αττικής

Γ. Μ. Θεοτοκάκη

Πρωτ. Χρυσ. Σμύρνης 5

Νέα Σμύρνη

Πρωΐα Παρασκευῆς

Νέα Σμύρνη 27 Μαρτίου 1970

Περιμένουμε τήν Μυρτώ καί τόν Νίκο νά ἔλθουν νά μέ συνοδεύσουν μέ τόν [illegible] , γι' αὐτό γράφω ὀλίγας λέξεις.

Τό γράμμα σου τῆς 21ης Μαρτίου ὑπῆρξε θαυμάσιο μέ ὅλους μας γιατί αὐτό μᾶς [illegible] τήν Μητέρα σου πού εἶχε ἀρχίσει νά ὑποχωρῇ [illegible] τοῦ [illegible] τῆς [illegible]. Δέν [illegible] σου ὅτι [illegible] καί [illegible] γιατί ἀρχίζει νά [illegible] τῆς [illegible] χαρᾶς. Εὐχόμεθα γρήγορα νά εἶναι ὁλόρθη νά [illegible] τῆς ὑγείας σου.

Ἡ Μυρτώ εἶναι [illegible]. Ἐπίσης καί ὁ Γιώργος. Ἡ δέ Μαργαρίτα [illegible]. Βρισκόμεθα σχεδόν καθημερινά καί ὁ ἕνας [illegible] τόν ἄλλον μέ [illegible] τήν ἐλπίδα ὅτι γρήγορα θά εἴμεθα ὅλοι μαζί.

Ὁ Γιαννάκης [illegible] [illegible] τῆς [illegible]. Εὐτυχῶς ἡ [illegible] σου τώρα εἶναι καλή. Τό [illegible] τοῦ Νίκου [illegible] γι' αὐτό [illegible] νά [illegible] του. [illegible] γρήγορα νά [illegible] καί [illegible],

Ἡ δική μου [illegible] [illegible] ἀπό [illegible] τήν [illegible]. Ἐπούλωσε [illegible] τῆς ὁδηγίες τοῦ καρδιολόγου κ. Κωστέα

Κοντά μάθαμε καί [illegible] [illegible] σου [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Εἴμεθα [illegible] Κρητικά [illegible] Τυρί, Κρασί, Παξιμάδι. Καί τά [illegible] — ὁ Πατέρας σου

[illegible] τοῦ Ἔργου σου [illegible] καί ὅσοι εἶχα [illegible]
ἢ τά [illegible] ἢ τήν [illegible] [illegible].

Εἴμεθα πάντες [illegible]. Καί περισσότερο
ἀπό ὅλους ἐγώ. Ὅλα δέ πάνε καλά. Καί αὐτό δέ
[illegible]. Εἶναι τά [illegible] σου [illegible] ἀπό τήν ἐποχή
πού ἦσαν μικρά παιδιά. Καί τά [illegible] καί
τώρα μεγάλη [illegible].

Χθές τό βράδυ [illegible] Ρέζ [illegible] τό Ὀρατόριο
τοῦ κ. Βερλιόζ – [illegible] ἤμουν μόνος μου μαζί τή Μητέρα
σου [illegible] μόνο μέ τή σκέψη
σου. Ἡ ἐκτέλεση ἦταν [illegible]. Τό [illegible]
[illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] οἱ [illegible]. Ἡ [illegible]
[illegible] [illegible] τόν [illegible] ρόλο [illegible] καλά.
Ἦταν ἡ πρώτη [illegible] [illegible]. Εἶχε ὅλη τήν
[illegible] [illegible]. Πιστεύω ὅτι [illegible] [illegible] μά-
[illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] τό Ὀρατόριο μέ τό [illegible]
[illegible]. [illegible] [illegible] τοῦ Χριστοῦ. [illegible]
[illegible] σου. [illegible] [illegible] τή [illegible]
[illegible] τοῦ [illegible] [illegible] [illegible]. Πόσο [illegible]
[illegible] μου! [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Ἐδῶ περί
[illegible] [illegible]. Πότε θά τό [illegible] [illegible];
[illegible] [illegible]. Ζῶ μέ αὐτή τήν ἐλπίδα.

Πολλά φιλιά ἀπό ὅλους.
[illegible] ἀπό τή Μητέρα σου

Σέ φιλῶ
ὁ Πατέρας σου
Β[illegible]

Υ.Γ. Ἡ Κρητική μαντινάδα πού μοῦ ἔγραψες μέ συγκίνησε.

Καί πρό πάντων ἡ αἰσιοδοξία σου

Νέα Σμύρνη 30 - 3 - 70

Αγαπητέ μου Μίνα

Ἐλάβαμε τό γράμμα σου τῆς 16 - 3 ἀπό Γιοχάννεσμπουργκ [illegible] καί εὐχαριστήθηκαμε πού [illegible] καλύτερα. Ἀλλά πρέπει νά παίρνης τακτικά τά φάρμακά σου καί νά μή κουράζεσαι. Γιατί ἔχει [illegible] [illegible] φορές νά ξαναγίνης χειρότερα.

Ἐλπίζω ὁ Πέτρος ἐπειδή [illegible] νά ἦλθαν μέ τό Μυρτώ μέ φόρτωμα καί ρούχα.

Θερμοκρασία [illegible] δέν ἄρχισε ἀκόμη [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] νά κάμει.

Ἡ Μαρία σου [illegible] [illegible] καλύτερα. Σχεδόν [illegible] ἡ ὑγεία της ὕστερα ἀπό τις [illegible] φωτογραφίες σου.

Πολύ μᾶς εὐχαρίστησε ἡ φροντίδα σου [illegible] καί [illegible] [illegible] καί τό μέχρι τώρα ἔργο σου. Καλύτερο φάρμακο μή εἶναι δύο [illegible]

92

ὅσο τήν ἀγαπάω [illegible] τή μουσική. Εἶναι
τό πᾶν γιά σένα. Ἡ μουσική δημιουργία
εἶναι τό ἄνθος τῆς ὑπάρξεώς σου. Γράφε
μουσική τώρα πού [illegible] ἡ [illegible]
σου. Καί δέν ἐνδιαφέρομαι ὅτι θά γρά-
ψεις περί [illegible] ἔργων. Εἶ-
μαι [illegible] γιατί ἡ [illegible]
[illegible] ὅσο [illegible] [illegible]
νά [illegible] ἔχω με [illegible] μας.

Πῶς σοῦ φάνηκε τό [illegible] ἀπό τό
[illegible] [illegible] ἡ [illegible] [illegible]
ἡ Μαίρη; Περιμένω τή [illegible] [illegible]
[illegible]. [illegible] νά [illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] μέ [illegible] ἡ [illegible] [illegible] τό "Ἄλμα" [illegible]
[illegible] [illegible] μέ [illegible] νά [illegible]. Πότε
θά τό [illegible] [illegible];

Ὁ Γιαννάκης μοῦ [illegible] νά [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
τόν [illegible] τό [illegible] [illegible] [illegible] ἡ [illegible].
[illegible] [illegible] ἡ [illegible] νά [illegible] τό [illegible]
[illegible] ἡ νά εἶναι [illegible] ὅτι θά [illegible] [illegible]. [illegible]
τήν [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] τό [illegible] τό
[illegible].

Μέ ἀγάπη [illegible] ἀπό [illegible] ἡ [illegible]
ὁ [illegible] σου
Γ

Πέμπτη πρωί

Νέα Σμύρνη 2 Απριλίου 1970

Αγαπητή μου Μίνη

[illegible]

1/ [illegible] 200 μέτρων

2) [illegible]

3) [illegible]

σου. [illegible]

4) [illegible]

[illegible]

[illegible]

Νά [illegible] [illegible]

Ύστερα [illegible]

Ο [illegible] μου [illegible]

[illegible]

[illegible]

Η [illegible]

[illegible]

Το [illegible]

[illegible]

Ο [illegible]

[illegible]

Ο [illegible]

[illegible]

Σου έγραψα στις 27 και στις 30 Μαρτίου. Περιμένω απάντησή σου

[illegible]

Φιλιά πολλά

ο

Πατέρας σου

Η Μαρία [illegible] χαίρουν [illegible]

Αθήνα 20-12-68

Αγαπημένε μου Μίμη

Ξεκινώ νά ικανοποιήσω τό παράπονό σου σχετικά μέ τήν άργοπορία μας στά γράμματα. Η ώρα είναι 6. Βρίσκομαι στην «Οδύσσεια». Καί τώρα είναι Σάββατο σήμερα τό απόγευμα δουλεύουμε τό ίδιο σάν αύριο πού είναι Κυριακή. Γιορτή! Ό Κώστας γυρίζει, χαίρεται, γελᾶ. Όλοι μας βέβαια. Εγώ προσπαθώ, νά γαντζώνομαι στά καταφέρω νά κρατήσω τήν «Οδύσσεια» μου. Σέ 4 μήνες γίνεται ένας χρόνος από τότε πού την άνοιξα. Λίγο τυχερά μα νά σου πω πώς πάει. Πάντως δέν έχω ελπίσει νά φθάσω τόν Λαμπρόπουλο. Οι επαγγελματίες μας τόν τελευταίο καιρό έχουν ανησυχήσει στό έπακρο. Η ζωή μας κυλᾶ ήσυχη. Θά μπορούσα νά πω καί αθόρυβα. Τά παιδιά μας ευτυχώς τώρα είναι καλά. Ο Γιάννης είναι πάντα κοντά σέ όλους. Παρηγορεί τόν γέροντα, φροντίζει τά παιδιά, βοηθᾶ εμένα.

Σήμερα πέρασε από δω ό μικρός μου. Πολύ ευχαριστημένος. Τόν τελευταίο καιρό έχει καταβεβλήθει. Κάθε εβδομάδα μου φέρνει φαγητό στό μαγαζί. Χθές, μέ τόν αδελφό μου έχουμε ιδιαιτέρως αδυναμία. Τόν αγαπώ σάν αγαπώ εσέ. Πρίν φύγει, μή σκεφθής ότι δέν συμβαίνει τό ίδιο σάν μέ τά αδέρφια μου. Τά Χριστούγεννα αποφασίσαμε νά τά γιορτάσουμε έξω μαζί στό σπίτι τής μαμάς μου, γιά νά οι γέροι είναι μόνοι σάν οι δικοί μου τό ίδιο. Έτσι θά σπάσει λίγο η μονοτονία.

Ό μικρός μου έχει αρρωστήσει μαζί μέ τή Λέλα. Τελείωσε τή θεραπεία. Ευτυχώς καταλάβαμε εγώ καί ο θαλασσινός νά τόν δώσω στό νοσοκομείο. Η μαμά σου ό Γιάννης τά είδαν στό φως. Μίλησαν μαζί του δύο φορές. Καί είπαν απ' αυτό.

Ό Γιάννης μου είπε ότι χρειάζεται μερικά εξαρτήματα (καινούργια κ.λ.π.) αλλά μπορεί νά δώσει σά πιό καλοκαιρινοί στον χειμώνα. Θά έγραφε η μαμά μου νά τά φέρει. Εκείνη γνωρίζει τίς χρώσεις καί τά κοντά. Στείλε σά στό γιατρό μου.

Τώρα μᾶς τηλεφώνησαν από τή Νέα Σμύρνη. Μᾶς είπαν ότι σκέφτονται

τό τελευταίο σου γράμμα και ότι είσαι καλά. Ό [illegible] [illegible]
νά σέ φέρει γρήγορα τήν ημέρα τών Χριστουγέννων.
Μαζί με αυτό τό γράμμα μου, με τίς καλύτερες ευχές μου
γιά τά Χριστούγεννα. Φρόντισε νά περάσεις όσο μπορείς πιό ξεκούραστα
[illegible] καλά μαζί με τούς φίλους σου.

Σέ φιλώ πολύ με αγάπη

Νίκη

95

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

Ἐνδείξεις Λήψεως	Ἐκ	Ἀριθμὸς	Λέξεις	Ἡμερομηνία	Ὥρα	Ἐνδείξεις Μεταβιβάσεως
	Ἀθηνῶν 105	25717	11	7	1022	

Ἀθηνῶν 7/11 1210

κύριον Θεοδωράκην Στρατόπεδον
Ζωρωθοῦ
Σκάλα Ωρωπού Ἀττικῆς

ΤΗΛΕΓΡ. ΚΕΝΤΡΟΝ ΝΕΟΝ ΠΑΛΑΤΙΟΝ ΟΤΕ -7 XI 69

Χρόνια πολλά καὶ εὐτυχισμένα

Γιαννάκης Νίτσα

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΦΟΡΩΝΤΑ ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑΝ

Αγαπημένε μου Μίμη 96 ①

Επειδή ποτέ δεν είναι αργά σου στέλνω κάπως καθυστερημένα τις ευχές μου για την γιορτή σου. Και εύχομαι του χρόνου να σε γιορτάσουμε όλοι μαζί μ' ένα μεγάλο-μεγάλο γλέντι στο Βραχάτι. Κάθε μέρα από τότε και [illegible] στο Ορεινό θέλω να σου γράψω, μα με την αρρώστεια του παιδιού από τη μιά και τα γεγονότα της δουλειάς μου από την άλλη δεν κατόρθωσα να το κάνω. Πώς είσαι; Πώς τα περνάς; Μαθαίνω ότι όλα μου τα δέματα σου [illegible] [illegible] να είσαι μάλλον ευχαριστημένη από τη μεταφορά σου. Και πού να μην είσαι αφού μετά από τόσο καιρό ξανασμίγεις με τους φίλους σου. Την ημέρα της μεταφοράς σου ήμαστε [illegible]. Θέλαμε να σε δούμε έστω κι από μακριά. Όμως σταθήκαμε γι' άλλη μιά φορά άτυχοι. Ας είναι.

Εμείς είμαστε καλά τώρα. Περάσαμε μεγάλη λαχτάρα με την αμυγδαλίτιδα του μικρού και [illegible] τη Γιώργου. Ευτυχώς πέρασαν. Ο Γιαννάκης μεγάλωσε διακριτά, από τότε μας, στην γιαγιά, στη Μαρία. Και όσον [illegible] να είναι [illegible] [illegible]. Το μικρό του όμως βρίσκεται διαρκώς κοντά σου. Πολύ σ' αγαπάει. Τί να σου πω [illegible] σφιχτά και σε φιλιά. (Και το κουτάκι). Εγώ όμως θα

ΤΑΧΥΔΡ. ΤΗΛΕΓΡ. ΤΗΛΕΦΩΝΑ

ΕΠΙΣΤΟΛ…

ΔΙΑ Τ…

ΔΡΑΧΜΑΙ 200 ΔΡΑΧΜΑΙ

Διεύθυνσις ἀποστολέως

Νίκη Θεοδωράκη
Κεδρινού 22
Τ.Τ. 704 Αθήναι

Διεύθυνσις παραλήπτου

Μίκη Θεοδωράκη
Στρατόπεδο Ωρωπού
Ωρωπός

(2) 97

ἔμαθες τό [illegible] στή [illegible]. Σέ λίγο [illegible]
ἀνοίγω ἕνα κατάστημα [illegible]. [illegible] πολύ πα-
ράδοξα μέ [illegible] ὅτι θά [illegible] πολύ.
Ὁ [illegible] μου βρίσκεται ἀπό μιά [illegible]. Πρί-
λίγες μέρες [illegible] τό [illegible] τή μέρα. Δυσ-
τυχῶς θά μεταφερθῶ [illegible] τό μήνα [illegible]
γιατί τά [illegible] ξαναφτιάχνουν μέ αὐτή τή
φορά σέ ἄλλο σημεῖο. Σέ κάθε [illegible] καί
[illegible] γράψε μου [illegible] τά χαιρετί-
σματά του.

Νίκο, ἄν σοῦ [illegible] κανένα [illegible]
(ξέρω ὅτι [illegible] εἶναι ἡ [illegible]-
γραφία σου) γράψε μου. [illegible] τό
[illegible] ἀπό τή Μοριά ἤ τή [illegible].
Δῶσε σ' ὅλους χαιρετίσματα.

Σέ φιλῶ μέ ἀγάπη

Νίκος

14-11-69

ΤΑΧΥΔΡ. ΤΗΛΕΓΡ. ΤΗΛΕΦΩΝΑ

ΕΠΙΣΤΟΛΙΚ

ΔΙΑ ΤΟ

Διεύθυνσις άποστολέως

Νίκος Θεοδωράκης
Κεδρηνού 22
Τ.Τ. 704 Αθήναι

Διεύθυνσις παραλήπτου

Μίκη Θεοδωράκη
Στρατόπεδο Ωρωπού
Ωρωπός

98

Ἀθήνα 18 Νοεμβρίου 69

Ἀγαπημένη μου Μίμη

Σοῦ γράφω τό πρῶτο δελτάριο καί ἐλπίζω ὅτι θά μοῦ συγχωρήσεις τό γεγονός ὅτι ἄργησα. Φυσικά ἔχουμε να ποῦμε πολλά, ἀλλά αὐτά δέν χωρεῦν σ'ἕνα δελτάριο ἐνῶ γιά τρίτη φορά ἀπέρριψαν αἴτησί μου νά σέ ἐπισκεφθῶ. Νομίζω ὅτι αὐτό ὀφείλεται μᾶλλον σέ μεθοδευμένη τακτική [illegible] δέν μπορεῖ κανείς να μιλα-νοηθῆ. Ὁ καιρός ἐξακολουθεῖ νά εἶναι ὡραῖος πρός μεγάλην χαράν τῶν γάτων καί ὁμοίους αἰτία ἡ γιακαδα. Ἡ ἀνομβρία ἐν τούτοις νομίζω ὅτι δέν ὠφελεῖ τήν γεωργίαν. Ὁ γιός μου πέρασεν τήν [illegible]. Τώρα εἶναι καλά. Οἱ κόρες μου ἐπίσης εἶναι καλά. Ὅλοι εἴμαστε καλά.

Σέ φιλῶ πολύ πολύ [illegible]

ΕΛΛΑΣ - GRECE

ΣΜΙΟΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ

POSTALE UNIVERSELLE

ΣΤΟΛΙΚΟΝ ΔΕΛΤΑΡΙΟΝ

CARTE POSTALE

Adresse de l'expéditeur

Ἰωάννης Θεοδωράκης
Κεδρινοῦ 22
Ἀθῆναι
Τ. Τ. 704

Διεύθυνσις παραλήπτου
Adresse du destinataire

Μίκην Θεοδωράκην
Στρατόπεδον Ὠρωποῦ
Σκάλαν - Ὠρωποῦ
Ἀττική

Ἀθήνα 11 · XII · 69

Ἀγαπημένε μου Μίκη

Μὲ λαχτάρα περιμέναμε νὰ σὲ δοῦμε στὸ δικαστήριο. Ἡ δίκη ἀνεβλήθη κι ἔτσι ἀρκέστηκα μὲ τὸ δελτάριό σου τῆς 26·XI. Μοῦ γράφεις λίγα. Ζητᾶς νὰ σοῦ γράψω πολλά. Αὐτὸ τὸ τελευταῖο εἶναι κάτι ποὺ τὸ ἐπιθυμῶ κι ἐγὼ σφοδρά. Νομίζεις ὅμως ὅτι τὸ ἐπιτρέπουν οἱ συνθῆκες; Πρὶν ἀπαντήσω στὴν κάρτα σου παραθέτω τὰ νέα ποὺ φυσικὰ ἀπ' ὅλα θὰ σ' ἐνδιαφέρουν.

Ἡ γυναίκα σου ἡ Μυρτὼ μας, εἶναι καλά. Βέβαια εἶναι πάντα ἀνήσυχη. Προσπαθοῦμε νὰ τὴν ἡσυχάζουμε. Ἡ Μαργαρίτα εἶναι καλὰ καὶ πρώτη ἢ ἀπὸ τὶς πρῶτες στὸ σχολεῖο. Διαβάζει πάρα πολύ. Καὶ ἀρχίζει νὰ προβληματίζεται. Ὁ Γιώργος φαινόμενο! Εἶναι πάντα θορυβώδης καὶ κεφάτος.

Οἱ γονεῖς μας γερνοῦν. Εἶναι ἴσως ἡ πιὸ μελαγχολική σελίδα τῆς ζωῆς μας. Ἀναλογίσου, μὲ μάτια δακρυσμένα, ἂν καὶ εἶναι μιὰ σελίδα ἀναπόφευκτη. Ἡ μάνα μας, λόγω τῆς συστηματικῆς θεραπείας μὲ ψυχότροπα φάρμακα περνάει τὸν καιρὸ αὐτὸ τὸν δύσκολο μὲ κάποιο κουράγιο. Ὁ πατέρας εἶναι καὶ ὑποφέρει περισσότερο ἀπ' ὅλους. Ὁ ἐκνευρισμός του τὸν τελευταῖο καιρὸ κατάντησε ἐπικίνδυνος. Τοῦ συνέστησα νὰ παίρνει μεγαλύτερη δόση VALIUM.

Τὰ δικά μας τὰ ξέρεις. Νοσοκομεῖα, γρίππες, ἰλαρή, φαρυγγίτιδες καὶ ὠτίτιδες ἡ μιὰ πάνω στὴν ἄλλη. Οἱ πονοκέφαλοι; Αὐτοὶ ἀραίωσαν τὸν τελευταῖο καιρὸ χάρις σὲ μιὰ συστηματικὴ θεραπεία ψυχοτρόπων + βιταμινῶν B12 - B6. Σὲ περιόδους κρίσης παίρνω VALIUM 30-40 mg τὸ 24ωρο. Κανονικὰ παίρνω τὸ μισὸ γιὰ νὰ μένω ξαλαφρωμένος.

κόσμο, τιμᾶμαι καί τόν ἀδελφό μου νά γράφουσαι. Ὅσο γιά τό "σιωμεός" δέν ξέρω πώς τό ἐννοεῖς. Καί φαίνεται δέν μπορῶ νά σοῦ πῶ πώς τό ἐννοῶ ἐγώ. Ὅσο γιά τή νοσημένη γνώση τῆς χειρονακτικῆς ἐργασίας — στήν περίπτωσή σου ~~αυτή~~ ἡ ἀναπαραγωγή εἶναι δαιμοναγωγή. Νά ἀποφύγεις ὅμως τήν τελεία θεοσαρμογή. Τά μερίδια νά τά μοιράζεις περισσότερο μέ μιά διάθεση χιούμορ παρά μέ τό αἴσθημα καθήκοντος.

Προσπάθησε νά μήν ἀνησυχεῖς γιά τίποτα. Αὐτό νά τό κάνεις.

Περιμένω μέ λαχτάρα γράμμα σου

Μέ ἄπειρη ἀγάπη

Γιαν.

Ἀλλά περιορίζομαι στά στοιχεία. Τεράστια φορά τί νά κάνω, σιωπώ. Θέλω νά δῶ καί κανέναν ἄνθρωπο. Χρησιμοποιῶ τότε ταξί.... Μεγάλη παρατήρηση ὅτι κάνω σπατάλες! Ἀπ' τή δική μας τή Φρόσω! Τί νοιάζει τόν καθένα τί κάνω;

Ζῶ ἐν μέσω μαρτύρων. Ἀνθρώπων πού δέν ἔχουν καί τήν κεφαλήν τους. Ἐντελῶς ἀξιολυπητῶν. Ἡ Καλλιόπη, ἐπ' εὐκαιρία, ἔγινε πιό μικροσκοπική καί πιό κίτρινη. Ἀλλά κινηματογραφεῖ συνεχῶς. Καί ἔχει καί χιοῦμορ. Ἔγινε μπάστακας καί τόν ἄλλο μαστό! Κατά, ἐκτός ἀπό τόν γιατρό δέν ξέρει τά περί μπαστάσεως. Ἡ ἴδια φυσικά τό ἀπαγορεύει αὐστηρά. Τά παιδιά της διασκορπισμένα. Εἶναι μιά Ἁγία; Δέν εἶναι ἡ ἐξέταση ὅμως. Ἡ ἀξιοπρέπεια εἶναι σχεδόν καινούργια στόν κόσμο καί ἀνυπέρβλητο. Ποῦ μῦ.

Ὁ Νίκος εἶναι καλά. Γιατί δέν τοῦ γράφεις ἕνα γράμμα; Εἶναι τόν τελευταῖο καιρό ἀρκετά στενοχωρημένος. Ἄδικα, γιατί ὑπάρχει κάποτε ἐπιτυχία στή δουλειά του. Δέν ἔχει καμιάν ἀνάγκη. Τά οἰκονομικά ἐπιχειρηματικά.

Γιά τούς πόνους τῶν ποδιῶν σου, ρέ γράφεις, νομίζω ὅτι δέν πρέπει νά ἀνησυχεῖς. Βέβαια νά σέ δῆ ἕνας γιατρός. Βάζε θερμαντικό ἐπίθεμα καί πάρε ἀσπιρίνη. Γιά τήν καρδιά τοῦ πατέρα μήν ἀνησυχεῖς.

Μοῦ γράφεις ἐπίσης ὅτι παραπονιέται ἡ μουσική τό ὅτι ἔχεις "ευδαίμονα". Τό πρῶτο εἶναι ἀδύνατον γιατί ὁ ἴδιος εἶσαι μιά μελωδία. Ἀπ' τό καιρό πού ἄκουσα τόν

101

Μίκην Θεοδωράκην

Στρατόπεδον Ωρωπού

Σκάλα Ωρωπού

ΑΤΤΙΚΗ

Α[redacted]

BY[redacted]ON

[illegible]
Κεδρινού 22 - Τ.Τ. 704
Αθήναι

10 XII 63 11

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

ΥΠ. ΟΤΕ (Τ.Γ. 3) 356 Κ.Α. 953.28.70 BL.200.000 - 4163

ΟΤΕ

Ἐκ	Ἀριθμός	Λέξεις	Ἡμερ)νία	Ὥρα
Ἀθῆναι	105/419/78	18	1/1	1044

Ἐνδείξεις :

Πρός: Μίμη Θεοδωράκη
Στρατόπεδον Ὠρωποῦ
Ἐκτάκτως Ὠρωποῦ

Ἐλήφθη
Ἐκ: Αθ.
τῇ: 1/1/70 Ὥρα: 16.20
Ὁ λαβών: [illegible]

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ ... -1 1 70 ...

Μετεβιβάσθη
εἰς ...
τῇ ... Ὥρα ...
Ὁ μεταβιβάσας ...

...ΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ

Εὐτυχισμένο τὸ καινούργιο χρόνο καὶ γρήγορα κοντά μας.

Γιαννάκης [illegible] Γεώργιος Μαρία

Αθήνα 19-1-1970

Αγαπημένε μου Μίμη

Μόλις τώρα μου ανοίξανε το μεγάλο δέμα και πακέτο σου. Είναι ωραίο δώρο και με πολλή φροντίδα για την εβδομάδα και μνήμη. Ευχαριστώ την χαρά μου. Πήρα αμέσως και Ν. Σπάνια με το [illegible]. Ο φωτογράφος [illegible] το γράμμα του μαζί με το σήμα από τον Βαλκανικό. (Θα γράψω σε λίγο με τον Γιάννη και τον Νίκο για αυτή) Μ' είδαμε με την [illegible] το [illegible] από το απόγευμα. Και μ' άλλους [illegible] μαζί με την [illegible] δύο μέρες. Η μαμά δεν έχει [illegible] από μ. Και άφησε να [illegible]. Χθες βράδυ είπαμε έχει μαζί στην Πάρο, είχε τα [illegible] το [illegible]! Είχε [illegible] μόνο το [illegible] μαζί η Μαρία είναι απόψε [illegible] για [illegible]. Φωτογραφίες [illegible], [illegible] για [illegible]. Στο [illegible] γράμμα θα σου [illegible].

Λοιπόν το [illegible] [illegible] του Γενάρη στο [illegible] [illegible] για τα [illegible]. Αυτό θα σου το έχεις [illegible]. Αρκεί και μια [illegible], ένα [illegible] και θα σε [illegible] η [illegible]. Πώς με το καλό θα τα ανοίξετε; Περιμένω γράμμα.

Το βιβλίο σου [illegible] θα το [illegible]. Μόνο σου [illegible] να το [illegible] στη ΓΔΕΑ. Θα το [illegible] εγώ [illegible] και η [illegible] δεν [illegible]. Όπως έχεις καλό να [illegible] Αγγλικά; [illegible] και [illegible] η [illegible] της [illegible]; [illegible] [illegible] [illegible].

Το μεγάλο [illegible] καλά. Βέβαια δεν έχει και [illegible] την [illegible], όμως [illegible]. Η [illegible] έχει είναι η [illegible] μου της [illegible] από [illegible] δεν [illegible] φόβος. Προσωπικά [illegible] σου [illegible] [illegible] ότι θα [illegible] καλά, ή [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] που έχω ανάγκη.

Το παιδί αυτό το [illegible] [illegible]. Ο Γιώργος [illegible] κάθε πρωί για το σταθμό [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] το [illegible] με

τό βραδάκι του! Είναι απίθανος. Η Μαρία μας ακόμη στό σπίτι της μαζί της και η Πόπη μου. Δέ έχει μάθει ακόμη ότι η [illegible] θά τήν [illegible] νά μή [illegible] τότε θά έρθει σέ μας. Και σήμερα γυρίζει θά τήν έχει πάλι η μαμά μου.

Ο Γιάννης τόν τελευταίο καιρό έχει πάλι [illegible]. Πιστεύω ότι όλα αυτά οφείλονται σέ υπερκόπωση τού μυαλού. Γιατί όταν είναι ήρεμος είναι μιά χαρά. Όταν καταλαβαίνει τό έχει πάλι [illegible] στά βάθη. Αύριο παίρνει μέρα [illegible] άδεια [illegible]. Νομίζω ότι δέν κάνει καλά πού [illegible] τόσο δυνατή δίαιτα γιατί καθώς ο οργανισμός του δέ συνηθίσει [illegible] [illegible] τί θά γίνει; [illegible] αναγκάζεται νά φάει. Λέει πώς ο ίδιος [illegible].

Τή Μαρία μέ τό παιδί έχω πολύ καιρό νά τούς δω [illegible] μέρες [illegible]. Όπως μαθαίνω [illegible] από τούς [illegible].

Η ώρα είναι 10. Οι [illegible] θά [illegible] ο γιατρός [illegible]. Θέλω κι εγώ νά έρθω μιά μέρα. [illegible] [illegible] στό [illegible]. Όχι [illegible] αδελφό σου γιατί τά [illegible]. [illegible] [illegible] Έχει [illegible].

[illegible] [illegible] πολύ νά [illegible] [illegible]. Από μιά [illegible] [illegible] νά έχει [illegible]. Γράψε μου πολύ [illegible]. [illegible] [illegible] τού χρόνου.

Πολλά φιλιά μέ πολλή αγάπη

Νίτση

(2)

Αθήνα 12-2-70

Αγαπημένε μου Μίμη

Πέρασε και ασφαλισμένη εβδομάδα και κάρτα σου. Όπως πολύ προσέξαμε να χαρούμε για τις ευχές σου μάθαμε ξαφνικά ότι σπουδάζεις..... Επιτέλους όλα διαχειρίσθηκαν!!! Τί είδαμε με στη φωτογραφία. Ρωτήσαμε και αυτό για να του είχες και δυνατότητα να μας στείλεις καμιά για να σε καμαρώνουμε! Μάχονται όμως βρε παιδί μου πολύ με τα γράμματά σου κοντεύουν να φθάσουν στους αριθμούς. Γιατί;

Όταν βγήκες αποθανατίσαμε μερικές στιγμές [illegible] της εποχής με τη σύγκριση. Έτσι μπορείς να αρνηθείς την ευγένεια και άσχημα θα έχεις πλάι με αυτό το πρόσωπό σου, όταν να έχεις τώρα, με τα νέα σου τα αποκτήματα. Πώς σου φαίνονται τα ανάκτορα σου; Δεν είναι μήπως θεοδωραίικα;

Πολύ λίγο ταχυδρομήθηκα με τη γέρους. Ήταν πολύ απίστευτοι μαζί ξανασκέφθηκε τι ωραίοι τους. Της γιορτής 19 το του Γενάρη 17/2. Ο γιατρός όμως που λέγεται Πέτρος ότι δεν είναι σοβαρό. Η αλήθεια είναι ότι τώρα το καιρό συνεχώς ωραίο. Προσπαθούμε να τους δίνουμε όσο μπορούμε κουράγιο. Την Κυριακή λέμε να πάμε απ' το σπίτι τους. Χαλάρωσε με τα μικρά παιδιά έξω τι ώρα τους.

Έλα τα μαζί. Το μεγάλο στο μια κάμερα αυτής της μητέρας λόγω των εκπαιδεύσεων. Το είδος μου δεν είναι απλό και ο κόσμος στις εκπαιδεύσεις. Ήταν μη δύσκολη η ευκαιρία να γράψω, να στείλω με να ονειρευτώ... Ο Γιάννης είναι πάντα καταπληκτικός.

Εσύ τι κάνεις; Πέρασε αυτό το σπίτι σου χαρούμενο έτσι; Απαντάω. Τι πράγματα με τα Αγγλικά βιβλία και γίνονται; Σου τα έστειλαν; Να έχεις γράψε μου

νά σοῦ τά στείλω ἐγώ. Ἔχω μιά μικρή ἀπορία μέ τίς φυ-
τικές διασκευάσεις καί χρειάζονται.

Τά κατορθώματά σου εἶναι μιά χαρά. Ὁ Σπυράκης ἀκόμη μαθαίνει ἔξυπνος καί στό σχολεῖο του κι ἡ Μαργαρίτα ἔχει γίνει σωστή κούκλα. Ἡ [illegible] δέν [illegible] κουβέντα μέ τή μαμά της στό Ἐργαστήρι τῆς Λένας γιά καί γάμους [illegible] κυρίως ἔκλαψε μόνη της τό εἶδε. Μέ πῆρε στό τηλέφωνο μετά νά μοῦ εἶπε ὅτι σάν ἔφυγαν ὅλοι οἱ ἄνθρωποι καί ἦταν ἔξω στό δρόμο τή χάλασαν... Αὐτά γιά νά γελάσεις.

Ἀγάπησα κάθε φορά καί σοῦ γράφω γιατί νά σοῦ στείλω φωτογραφία ἀπό τόν Μιχάλη - Λένη, ἡ ὁποία [illegible] βγάλει σάν φωτογραφία μέ τά βαπτιστικά του. [illegible] φάει κάθε βράδυ.

Οἱ δικοί μου εἶναι καλά. Ἡ μαμά γιόρτασε ἀπό κοντά στή Λέρο γιά πανηγύρι. Θά γυρίσει αὔριο. Τό Πάσχα ἑτοιμαζόμαστε νά περάσουμε ὅλοι μαζί. Θά γιορτάσει ὁ Γιάννης καί γώ. Ὁ [illegible] θέλει νά δεῖ τά ἐγγόνια κι ὅλα τά [illegible]. Βέβαια θά ταλαιπωρηθοῦμε λίγο, γιατί τό σπίτι δέν [illegible] νά [illegible] ἐκεῖ στή 3 τή νύχτα, ἀλλά μπορεῖ [illegible] χαρά ὅλοι μας....

Λύπη μου καταλάβαινα νά γυρίσω [illegible] δύο σελίδες. Θά μπορέσω νά γράψω ἀργότερα τόσες ἀλλά θά σέ κουράσω. Ἐνδιαφέρομαι γενικά γιά τό Ἐσωτερικό. [illegible] σ' ὅλους καί σέ [illegible] χαρτί. Ἡ [illegible] μου ὅταν [illegible] καί γενικά [illegible] ξεχάστηκε.

Φιλιά ἀπό τό Γιάννη καί τ' ἀνίψια σου

Μέ ἀγάπη Μιχάλης

Υ.Γ. Σοῦ στέλνω τό τηλέφωνο τοῦ μαγαζιοῦ μπορεῖ νά σοῦ χρειαστεῖ:
714-432.

106

ΑΘΗΝΑΙ 11 70

Κύριον

Μίκη Θεοδωράκη

~~Στρατόπεδον Ωρωπού~~

Ψυχ. Κεντρικόν Νοσοκομείον Δαφνίου

ΑΤΤΙΚΗ

ποχ. Ψυχικόν

R ΑΘΗΝΑΙ Κ. Νο 9722 Γ

Νίτσα Θεοδωράκη
Πατριάρχη Ιωακείμ 22
Αθήνας

107
JAN 70

ΑΥΤΗ ΕΙΝΑΙ ΜΙΑ
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ KODACOLOR
ΑΠΟ ΤΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ
ΕΓΧΡΩΜΟΥ
ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΤΗΣ
Kodak

A KODAK® PAPER

14-2-70

Ἀγαπημένε μας Μίμη.

Ἐλπίζω νά μήν μετά τό καταλογίσεις τι, ὅτι, ἄργησα νά σοῦ γράψω. Δυστυχῶς, ἡ ἀμέλεια ἐξακολουθεῖ πάντα νά εἶναι τό πρῶτο καί κύριο χαρακτηριστικό τῆς προσωπικότητός μου. Ἐδῶ καί 30 χρόνια σ' αὐτό τό θέμα δέν ἔκανα καμιά πρόοδο!

Τήν περασμένη ἑβδομάδα, ἔπεσε βόμβα στό τζάκι μας μέσα στό ὁποῖο περνᾶμε τήν ἥσυχη καί ἄσημη ζωή μας. Ἡ εἴδηση ὅτι εἶσαι ἄρρωστος, μᾶς συντάραξε. Εἶχες λέει μεταφερθεῖ σέ νοσοκομεῖο! Καί οἱ δημοσιογράφοι μᾶς βομβάρδιζαν ἐπί ἕνα 48ωρο μέ τίς πιό ἀνησυχητικές ἐρωτήσεις. Ἦταν ἕνα ἀστροπελέκι πού μᾶς ἔκοψε τήν ἀνάσα καί περιμέναμε μέ ἀγωνία τά νεώτερά σου.

Σοῦ γράφω ἀπό τό ... μαγαζί! Ἡ Νίτσα εἶναι στήν ἀγορά. Τήν ἀντικαθιστῶ γιά μερικές ὧρες. Τώρα μόλις δέχτηκε τήν νοτιά αὐτή ἔπαψε μιά κυρία. Ἦρθε νά ρίξει μιά ματιά: Σέ μᾶς κάτι μοιάζει σάν ... ἀγγοῦρι. Μοῦ ζήτησε ἐκείνη ἡ φινέτσα, μοῦ εἶπε ἀπαραίτητη γιά ἕναν ρωσικό δίσκο στό λογιστικό. Καί φυσικά, ἡ κυρία ἔφυγε χωρίς νά ξανάρθει. Ἄλλη μιά μικρή ἀποτυχία....

Τά μαλλιά μου ἀραιώνουν μέ γεωμετρική πρόοδο! Σκέφτομαι νά τά ξαναφέρω στό φυσικό τους χρῶμα, μέ μιά εἰδική μπριγιαντίνη! Μιά τελευταία προσπάθεια... Μαζί μέ τά μαλλιά ἔκανα καί μιά τελευταία προσπάθεια γιά τά ρουθούνια μου. Ἔτσι, ἔτσι, ἔτσι. Ἀποτέλεσμα; Μηδέν. Μέχρι σήμερα τουλάχιστον. Δέν εἶναι κάτι τό συναρπαστικό ἕνας φαλακρός βέβαια, ὅμως κάτω ἀπό τήν διαρκῆ καταδυνάστευσή μου ἐπί αἰῶν, δημιουργήθηκε ὁ χαρακτήρας μου. Ὑπάρχει κάποιο κοινό παράγοντας. Μόνο, νά, τελευταία ἔχει ἀποχαιρετήσει καλά οὔτε ἐγώ οὔτε τά φάρμακα μπορεῖ νά τοῦ ἀντιστα-

Χαίρε. Θα βρεθούμε κι έτσι.

Η Αθήνα είναι όπως την ξέρεις. Χαρούμενη και κινούμενη όταν έχει φεγγάρι. Μουντή και γκρινιάρα όταν λείπει ο ήλιος. Τώρα με τη ζέστη, οι γυναίκες κατέβαιναν το κέντρο. Σκαλίζουν και κατασκοπεύουν σαν τις κότες που συναντιούνται πάνω σε μια γωνιά με κορμιά. Προχθές βγήκαμε με τον γέρο ν' αγοράσει ένα κοστούμι! Α! Διάβαζα με τον γέρο! Του έφερα τελικά να πάρει ένα μπλε. Κατακουρασμένοι, τα ήπιαμε στη Ζήνος στο πατάρι. Οι ξένοι Β. και οι όρμοι, δεν τα έδωσαν μεγάλη εντύπωση. Τα άνοιξαν όλοι, όμως φαίνεται, την ώρα άλλα αυτό το σημειώνω δεν πρέπει να το... καταλάβει. Κάθε φορά που λέει ότι δεν έχει όρεξη και τι λένε τα βιβλία. Έγω έφερα μόνο τι προσπαθούμε την ίδια χρονιά... Σε λίγο θ' αρχίσουμε τη φάρμακα του Ασλάν. Σκοπεύω όμως θα τα στείλω για κάθε τα βιβλία του. Δεν θέλω να αποχωριστώ, αλλά αυτό δεν είναι μόνο το δικό μου χρέος. Πρέπει όλοι να βοηθάμε... Αλλά μπορούμε όλοι;

Τα άλλα μου νέα θα τα μάθεις από γράμμα συνημμένο της Νίτσας. Σου στέλνει και φωτογραφίες των παιδιών μας — Όμορφα... εδώ ακριβώς βρίσκεται το [illegible] ο Πατέρας! Μου έγραψε τα νέα σου από το γραφείο σου της 11 τρεχ. Συγχαρητήρια για την επέτειο του γάμου σου χθες! Να γιορτάσετε τα ασημένια και χρυσά όχι χωρισμένοι όπως τώρα. Τα χρυσά θα τα [illegible] εδώ. Γιατί δεν πας με μια σαρδέλα "Foam" (δηλ. αφρό). Γυρίζουμε από τη Σόνιγκ. Πρέπει να σου έρθει και μια [illegible] για τα βιβλία.

Σε φιλώ

με αγάπη

[illegible]

Δευτέρα 2-3-1970

Αγαπημένε μου Μίμη

Πρίν 24 ὧρες ὁ πατέρας ὁ Γιάννης ἦρθε, μερικοί φίλοι σέ πολύ ἀγωνία ζήσαμε μιά ὑπέροχη βραδιά. Καί γιά πρώτη 24 ὧρες μαζί μιλούσαμε στό τηλέφωνο ἀπό τό κέντρο πού ἄνοιξε ὁ Γιάννης πρίν 1 μήνα στή Πλάκα. Φαντάσου πατρικά σέ [illegible] μᾶς ἤξεραν γιά μερικές ὧρες κοντά σου, μᾶς ἔκαναν νά γελάσουμε, νά χαρούμε, νά δακρύσουμε, νά πούμε! Κι ἐσύ δέ χάθηκαν ἀκόμα γιά! Πῶς νά σοῦ περιγράψω τή συγκίνηση τοῦ πατέρα, τή μελαγχολία τοῦ Γιάννη, τούς χτύπους τῆς καρδιᾶς μας στό ἄκουσμα τοῦ χαιρετισμοῦ σέ τῆς [illegible]. Πῶς νά σοῦ περιγράψω τά χειροκροτήματα, τίς [illegible] σέ τά «[illegible]» στούς Πειραιώτες σέ τούς δύο μας. Πῶς νά σοῦ περιγράψω τό χορό μου μέ τή Ζωή στό χορό τοῦ [illegible]. Ὅλα σέ νά σοῦ πῶ δέν θά μπορέσω νά νιώσεις. Ἦταν μιά βραδιά ἀξέχαστη, συγκινητική, μέ [illegible]! Πόσο ἔλειπες μαζί μας. Ὅταν πού μαζευόμαστε γιά νά φάμε εἴπαμε; Πώ βρισκόμαστε τόσο καιρό σέ δέν εἴχαμε ἔρθει; Καί τή ἴδια στιγμή ἀποφασίσαμε τουλάχιστον μιά φορά τή βδομάδα νά ἀνταμώνουμε. Τρία δύσκολα χρόνια εἴχαμε νά γιορτάσουμε ἔτσι. Τί ὡραία χαρά μετά ἀπό τά χρόνια εἶδα τό πατέρα τόσο εὐχαριστημένο. Μέ σένα ποτέ δέν ἦταν εὐχαριστημένος.....

Ἡ ἄφιξή σου στό νοσοκομεῖο μέ τή [illegible] παρακαλοῦμε πού [illegible] σάν ἀκούσαμε νά μή σέ δοῦμε καθόλου ἀπ' τούς γιατρούς. Εἴχαμε μιά τρομερή μνήμη σέ βρίσκαμε ἀπό μακριά ἀπό κάποιο παράθυρο γι' αὐτό εἴχαμε μέχρι τώρα ἐπισκέψεις στό νοσοκομεῖο, ἀλλά δέν τό κατορθώσαμε. Ἀπό τό φαρμακεῖο μάθαμε τά τελευταῖα σου νέα σέ τό πόσο ὡραῖα ἔχεις τώρα πού ἦρθες καί μαζί σου. Χάρηκα πού σέ πῆρα τό γράμμα μου [illegible]-

γραφίες. Φαντάζομαι μέ τί λαχτάρα [illegible] ἐδῶ [illegible].

Χθές [illegible] εἴχαμε μαζί. Τὴν Κυριακή [illegible] ἔχω [illegible]
μιά [illegible] νά [illegible] τό [illegible] 5 μέρες. [illegible] στό [illegible]
ὁ Γιάννης μέ τή [illegible]. Ἡ [illegible] μετά τό [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible], ὅπως [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]. Χθές λίγη ὥρα μετά τό γεῦμα [illegible] μέ τό [illegible]
στή Νέα Σμύρνη. Τό εἶχα [illegible] μέ μασκαράδες. Τό Γιαννά-
κη [illegible] τή Μαρία [illegible]. [illegible] καί [illegible] [illegible]
[illegible] ἡ [illegible] [illegible]. Εἶχε τά γενέθλια ὁ [illegible]
[illegible] χθές, [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] μαζί του [illegible] [illegible]
τό [illegible] [illegible] [illegible] τό [illegible] μας.

Ὁ Γιάννης [illegible] καί [illegible] εἶναι λίγο κουρασμένη. Θά σέ [illegible]
[illegible] ἄν σοῦ [illegible] [illegible] γράμμα νά τό [illegible]. [illegible]
[illegible] ἀνάγκη. Ὅλα [illegible] [illegible]. Γράψε [illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] εἶναι [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible].

Πολλά-πολλά φιλιά Μέ πολλή ἀγάπη

Νίκος.

13-3-70

Υ.Γ. Μίμη μέ τίς [illegible] [illegible] [illegible] νά τό
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] τό ἔγραψα. Θά μέ [illegible] δέ
εἶναι ἔτσι;

110

14 III 70 13

ΑΠΟΣΤΟΛΗ

Κύριον

Μίμη Θεοδωράκη

Στρατόπεδο ~~Ωρωπού~~

Αττική

Νίκου Θεοδωράκη
Πατριάρχου Ιωακείμ 22
Κολωνάκι
Αθήναι

Αθήνα 18-3-70

Αγαπημένε μου Μίμη

Μέ πολύ χαρά έλαβα τό γραμματάκι μέ τό πρώτο σου δῶρο. Όπως καί τό δεύτερο ήταν πολύ [illegible] μαζί ὁ Γιάννης μου τά κουμπιά [illegible] ότι σάν άλλοι [illegible] τοῦ δώρου. Γι' αυτό σέ παρακαλῶ νά μοῦ στείλης ένα ζευγάρι [illegible] μου, άν μέ θεωρεῖς [illegible] μιά [illegible] κασετίνα. Τί λές; Τό γραμματάκι της γέμισε ήταν χαρά μαζί είχαμε πολύ καιρό νά πάρουμε γράμματα σου τόσο [illegible] μέ οί γέροι. Έτσι [illegible] καί [illegible] τό [illegible] από [illegible] ή [illegible] [illegible] τό πρωΐ καί [illegible] μέ τή Γιάννη μέ όλο τό [illegible] καί [illegible] μέ τή Νίκο. Κανείς τους δέν [illegible] νά τό [illegible] μόνος του [illegible] ή καί [illegible] [illegible]. Μάνα σέ παρακαλῶ νά [illegible] [illegible] μέ νά [illegible] [illegible] τό γραμματάκι.

[illegible] [illegible] πολύ. Τό [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Νά σοῦ πῶ δέν έχει [illegible] μέ τή [illegible]. Τό [illegible] τί [illegible] σου. Ὁ Γιάννης [illegible] νά [illegible] [illegible]. [illegible] καί [illegible] κατάσταση. Τώρα [illegible] μέ μέ ένα [illegible] τό [illegible]. Φοβᾶται μέ [illegible]. [illegible] τό [illegible] δέν [illegible]. [illegible] [illegible] νά [illegible].

Προχθές τό Σάββατο [illegible] πολύ τοῦ Γιάννη. [illegible] [illegible]! Κάθε [illegible] μέ [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] νά μή τά [illegible] ὁ [illegible] [illegible] μέ [illegible] τά [illegible] [illegible] [illegible] θά τά [illegible]. Έτσι δέν είναι;

Από τά [illegible] μου [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] τό Πάσχα, [illegible] [illegible] δέν [illegible] πολύ μέ [illegible] [illegible]. [illegible] νά μή [illegible] μέ [illegible]!!

Καί βέβαια είναι [illegible] αυτό τί έγραψα τό [illegible] μέ

τή προσοχή [illegible] σου. Μεγάλη χαρά μέ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ὅτι δέν [illegible] νά τό [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]....

Τό μεγάλο ἄρθρο σου [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
ἡ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] μαζί.

Μέσα μου [illegible] τή χαρά νά [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] τό [illegible] [illegible]. [illegible] τό [illegible]
[illegible]. [illegible] [illegible] τό [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] τό [illegible] [illegible]
τό παιδί.

Σέ φιλῶ μέ ἀγάπη Νίκη

Γιαννης Θεοδωράκης
Κεδρινού 22
Τ.Τ. 704
ΑΘΗΝΑΙ

ΑΘΗΝΩΝ

ΧΡΙΣΤΙΑΝΩΝ

ΑΘΗΝΩΝ

112

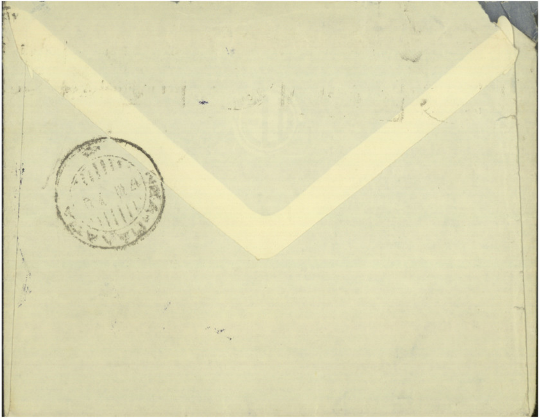
Κον

Μίκην Θεοδωράκην

Στρατόπεδο Ωρωπού

ΣΚΑΛΑ ΩΡΩΠΟΥ

ΑΤΤΙΚΗ



19 – 3 – 1970

Ἀγαπημένε μου Μίμη

Ἀπό προχτές ἡ μελαγχολία κατοίκησε στήν καρδιά μου. Ὁ σκοτεινός οὐρανός, τό χρῶμα πού ἔσκαζε μπρός μου. Μακρυά τό σύρμα. Καί μέσω ἀπό τό σύρμα ἐσύ. Προσπαθοῦσα νά σέ φανταστῶ. Ὁ ἀστιγματισμός μου, ὅπως ξέρεις, εἶναι μεγάλος. Δέν μέ ἀφήνει νά διακρίνω οὔτε καί τήν σιλουέττα σου.

Ὅλα θά περάσουν. Χρειάζεται ὑπομονή. Καί τό κρασί πού σοῦ γέραζε μαζί μέ τά φίλα παιδάκια μ' ἐπαναφέρουσαν: Ἕνα ποτήρι ζεστασιά μέσα στην παγωνιά καί τήν μοναξιά.

Στό δελτάριο σου πρός τή Νίτσα μοῦ ζητάς μια φωτογραφία μέ τα παιδιά μου. Στήν ἐπομένη. Ἔσπευσα νά ἱκανοποιήσω τήν ἐπιθυμία σου. Ὅλοι μοῦ φωνάζουν: « Δέν εἶναι καλά ἀδερφέ! Δέν γράφω τακτικά στον ἀδερφό σου». Ἰδού ἡ ἀπάντησις!

Τό πρόβλημα εἶναι ὅτι ὅταν γράφει κανείς συχνά, γράφει τά ἴδια καί τά ἴδια! Δέν ὑπάρχει μεγάλη ποικιλία, σάν ζωή μας. Ὑποχρεωτικά ἤ θά τό ρίξεις στήν «ἀμπελοφιλοσοφία» ἤ εἰς τήν ἐνθύμησιν τῶν ἐπαφῶν σου. Καί τά δύο ὑποθέτω ὅτι τα μπορῶ νά εἶναι κουραστικά

καὶ [illegible] σ' ἕνα [illegible] [illegible].

Προχθές, ὁ πατέρας, δὲν [illegible] στὸν [illegible]. Ὑπάκουσε στὴν "ἐντολή" μου καὶ τοῦ [illegible] νὰ μὴν [illegible] εἰς τὸ χωριό. Βέβαια, [illegible] καὶ ἡ δική μου ἀνησυχία ὅτι δὲν θὰ τὸ [illegible] μαζί μας. Εἶχε ἤδη πολλοὺς [illegible] στὴ [illegible] γιὰ τὴν παράδοση τῶν πραγμάτων. Ἀλλά, μέσα στὸ [illegible], τὸ μυαλό, ἔμεινε σὰν [illegible] παιδάκι.

Ἡ Μαρία εἶναι καλά. Καὶ τὰ παιδιά ἐπίσης.

Ἡ μητέρα καὶ ὁ πατέρας εἶναι οἱ ἴδιοι καλά — ἂν ἐξαιρέσεις βέβαια τὰ γνωστὰ προβλήματα μὲ τὴ μέση, τὴν καρδιά κλπ. Ὁ πατέρας ἐξακολουθεῖ νὰ κάνει τάβλι... στὸν Ἀγρόν. Ὅλο [illegible] τὰ [illegible]. Ἕνας φίλος του... κτηνίατρος τοῦ εἶπε νὰ κάνει [illegible] ἐξετάσεις γιατί δὲν [illegible] τώρα τὰ μάτια του. Στενοχωριέμαι....

Ἐδῶ τελειώνω. Σοῦ [illegible] ὅτι [illegible] νὰ φροντίζεις τὴν ὑγεία σου.

Στὴ φωτογραφία δείχνω πολὺ πιὸ νέος ἀπ' ὅσο φαίνομαι διὰ "γυμνοῦ ὀφθαλμοῦ" ἀλλὰ [illegible], ἂν [illegible], πιὸ ἄσχημος. Δὲν εἶμαι τόσο!

Γιάννης

114

23 ΜΑΡΤΙΟΥ
ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΗΜΕΡΑ
ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΙΑΣ

19 III 70.23

Μίκη Θεοδωράκη

Στρατόπεδο Ωρωπού

Αττική

Νίκος Θεοδωρίδης

Μ. Ασιανής 22

Κηφισιά

Αθήνα

12 - IV - 70 115

Ἀγαπημένη μας Μίμη

Τρία γράμματα, σ' ὑπόσχομαι, σοῦ ἔχω γράψει. Ἀλλά... κανένα δέν σοῦ ἔστειλα! Τώρα ἀποφάσισα, σοῦ ἐσωκλείω ἕνα ἀπ' αὐτά, τό πιό φρέσκο! Αὔριο, θά τά ταχυδρομήσω ὁπωσδήποτε! Τ' ὑπόσχομαι!

Δέν πρέπει ὅμως νά μέ συνερίζεσαι. Ὁ πατέρας μου γιά τόν ἴδιο λόγο μοῦ ἔχει φοβερά παράπονα. Ἐσύ ὅμως μέ ξέρεις καλύτερα. Γράφε μου, λοιπόν, ἔστω κι ἄν δέν παίρνεις γράμματά μου.

Καί τώρα εἶναι ἡ σειρά μου νά σέ συγχαρῶ γιά τά βραβεῖα πού παίρνεις σ' ὅλο τόν κόσμο! Ἰδιαίτερα τό βραβεῖο "Ἀσημένια Δάφνη" πού εἶναι τό μεγαλύτερο τῆς Βρετανίας καί ἕνα ἀπό τά πιό σημαντικά τοῦ κόσμου. Ἴσως ἐσένα νά μήν κάνουν ἐντύπωση. Σ' ὅλη σου τή ζωή ἔπαιρνες βραβεῖα. Ἀλλά σ' ἐμᾶς, δίνουν ἀπερίγραπτη χαρά καί ὑπερηφάνεια!

Θά σοῦ τονίσω καί πάλι, ὅτι, αὐτό πού πρέπει νά προσέχεις ἰδιαίτερα, συνεχῶς καί ἀδιάκοπα, εἶναι ἡ ὑγεία σου. Πρέπει νά φροντίσεις νά σοῦ γίνουν οἱ ἀπαραίτητες κλινικές καί ἐργαστηριακές ἐξετάσεις, γιά νά διαπιστωθῆ σέ ποιό στάδιο βρίσκεται ἡ κατάστασή σου. Ἐπίσης πρέπει νά ἐξακριβωθῆ ἡ αἰτία τῆς [illegible].

Ἡ Μυρτώ εἶναι καλά. Ἡ Μαργαρίτα ὅλο καί ὀμορφαίνει! Ὁ Γιώργος εἶναι τώρα ἀπαίσιος ἀλλά πάντα καμαρωτός! Ὁ πατέρας, πάντα βράχος. Θαλασσοδαρμένος, ἀδικημένος ἀλλά ἀλύγιστος. Εἶναι ἐκεῖ, κοντά σου, μέρα-νύχτα κάθε ὥρα κάθε δευτερόλεπτο. Σήμερα προσφωνήθηκε μιά καινούργια σειρά - μόνιμη σειρά - [illegible] Ἀσφάλ. Εἶναι

72 ἀμπρέτζες καί 125 χαίρια. Ἡ [illegible] θά διαρκέσει 6 μῆνες. Ἀλλά εἶναι βέβαιο ὅτι θά ξανανιώσει. Ἔχει ἐνθουσιασμό... Οἱ πίπες τοῦ μπαμπᾶ... Ἐνθύμιο [illegible].

Ἡ μάνα μου, χοντρούλα καί γλυκιά εἶναι καθηλω- μένη πάντα στήν πολυθρόνα... κάτι μέρες, [illegible] [illegible] ὅτι θά φύγει. Πολύ φοβοῦ, πού δικαιολογοῦνται γι' αὐτό αὐτοπροσώπως, ἀλλά στό ἔργο της, ἡ Αγ. Αἰκατερίνη ἢ ἡ Ἁγία Ἑλένη καλά εἶναι καλό.

Τά δικά μου ὅπως πάντα: Παιδιά, [illegible], [illegible]. Περνάω μιά ἰδιαίτερα δύσκολη περίοδο. Δέν εἶναι καλό νά σοῦ περιγράψω καθόλου τά [illegible] μου. Ἀλλά τί διάολο ἄλλο νά σοῦ γράψω; Θά πῶ ὅτι πάντα εἶμαι σέ... ἀπελπισίας. Δέν εἶμαι.

Τώρα ὅμως ὁ σκύλος μου ἔχει [illegible] [illegible]. Στό κεφάλι μου κυκλοφορεῖ [illegible]. Πνευματικῶς εἶμαι νεκρός. Δέν ξέρω [illegible] [illegible] καί ἀπό ποῦ [illegible] [illegible]...

Θά ἤθελα νά μοῦ ἔγραφες ἕνα γράμμα. Ἕνα μεγάλο γράμμα. Ἐγώ ἀκόμη, σ' ἐκτιμῶ καί ἀπό τήν ἠθική σου συμπαράσταση. Ὄχι λόγους παρηγοριάς. Ὄχι! Θέλω νά ἐπικοινωνήσουμε, νά κάνουμε ἐπί πνευματικοῦ ἐπιπέδου.

Νά εἶσαι καλά! Τό ἐπόμενο, ἄν μ' ἔχει ἡ [illegible] μου, θά ἔρθω Τήνου! Θά ἤθελα νά ἐπισκεφθεῖς τήν Γαλατά. Νά γυρνάγαμε λίγο στά μέρη τά παλιά! Καί τί βράδυ, [illegible] γιά τά [illegible] νά [illegible] τόν δρόμο τοῦ πατέρα!

Σέ φιλῶ [illegible]

116

Γιάννης

Κυρίου

Μιχαήλ Θεοδωράκην

Στρατόπεδον Σκάλας Ωρωπού.

ΣΚΑΛΑ ΩΡΩΠΟΥ

28/11/69 117

Μίμη μου

Μαζί με τη γιορτή σου και τα κα-
λά σου εύχομαι με όλη μου την καρ-
διά χρόνια πολλά ευτυχισμένα
και τα [illegible] να είναι μαζί με
τις [illegible] πολύ [illegible]. [illegible]
[illegible] θα σου γράψω σύντομα.

Με πολλή αγάπη
[illegible]

ΛΛΑΣ – GRECE

ΙΟΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ

POSTALE UNIVERSELLE

ΤΟΛΙΚΟΝ ΔΕΛΤΑΡΙΟΝ

CARTE POSTALE

Διεύθυνσις αποστολέως
Adresse de l'expéditeur

Νικόλαος Πέσχος
Ομήρου 20
Αθήναι

Διεύθυνσις παραλήπτου
Adresse du destinataire

Κον
Μίμιν Θεοδωράκην
Στρατόπεδον Ωρωπού
ΣΚΑΛΑ ΩΡΩΠΟΥ
ΑΤΤΙΚΗ

28/12/69 118

Αγαπητή μου Μίνη

Περισσότερο από κάθε άλλη φορά αυτές τις μέρες η σκέψις μας βρίσκεται σε σένα που ζης μακριά από κάθε αγαπητό σου πρόσωπο, μακριά από γιορτές και χαρές. Το να σου ευχηθώ πολλές καλές Γιορτές είναι κάτι όχι πραγματικό, γι' αυτό σου εύχομαι μόνο Καλή Χρονιά, γρήγορα στο σπίτι σου, όπου ποθείς και καλή Υγεία.

Ξέρεις πόσο σε αγαπούμε ο Νί[κος] και εγώ και πόσο θα θέλαμε να σε βλέπαμε κοντά μας. Θυμάσαι στο Παρίσι που γιορτάζαμε όλοι μαζί;

Στην Μυρτώ τηλεφώνησα 2-3 φορές. Βρίσκεται σε μια περίεργη κατάσταση και δεν έχει διάθεση να δη ούτε εμένα. Λυπάμαι ειλικρινά που τέτοιες μέρες δεν είμαστε κοντά σας.

Τά πράγματα ὅμως πρός τό παρόν εἶναι ἀκόμη ἀρκετά μπερδεμένα καί ἀπό τίς δύο μεριές. Ἐλπίζω ὅμως μέ τόν χρόνο νά μαλακώσουν.

Στόν Θῆμιο πές πολλά χαιρετίσματα καί τίς πιό θερμές μου εὐχές. Εἶναι ἕνας ἄνθρωπος πού ὁ Νίκος καί ἐγώ ἀγαπούσαμε καί ἐκτιμούσαμε πάρα πολύ.
Ἄν νομίζεις πώς μπορῶ νά σοῦ φανῶ χρήσιμη σέ τίποτα νά μοῦ γράψεις (νά σοῦ πάρω κανένα βιβλίο ἤ τίποτα ἄλλο).
Τά δικά μας νέα εἶναι τά ἴδια ἐκτός ἀπό κάτι γρίππες πού περάσαμε. Ἐλπίζω νά μήν ἔφτασε σέ σᾶς ἡ γρίππη.
Ἀπ' ὅλους τούς φίλους μας ἔχεις πολλά χαιρετίσματα καί ἀπό τόν Νίκο, ἐμένα, τόν Δημήτρη καί τόν Ἀλέξη πολλά φιλιά καί πολλές εὐχές

Μέ ἀγάπη

Χριστίνα

120

Κύριον Μίκην Θεοδωράκην

Στρατόπεδον Ὠρωποῦ

Ὠρωπός

Ἀττικῆς

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ

BY AIR MAIL - PAR AVION

30·XII·69

Χρ. Πάσχου
Κρόνου 21
Παλ. Φάληρον
Αθήναι

30/12/1967.

Μίμη μου

Η Χριστίνα, ο Δημήτρης, ο Άγγελος κι εγώ σου ευχόμαστε με όλη μας την καρδιά ο καινούργιος χρόνος να είναι για σένα χαρούμενος, γεμάτος [illegible] να [illegible] στη δουλειά σου, σε σας κι όλους τους αναρίθμητους φίλους σου. Το ημερολόγιο σου το πήρα και σ' ευχαριστώ, πολύ-πολύ, κι είναι σαν βιβλίο. Όσο με περιβάλλεις με την εμπιστοσύνη σου θα μένω [illegible] αφοσιωμένη [illegible] για να φέρω σε πέρας την δουλειά που έχω με [illegible] σου. Απαντώ στο γράμμα σου ο [illegible] σου για την πορεία της [illegible] σου θα έχεις σύντομα. Και τώρα χρόνια πολλά και χαρούμενα. Στο [illegible] πολλά φιλιά και τις καλύτερες μου ευχές.

Με πολλή αγάπη

Νίκη

30.XII.69

122

Κον

Μίμην Θεοδωράκην

Στρατόπεδον Ωρωπού

Εἰς Σκάλαν Ωρωπού

Αττικής

Αποστολεύς

Νικόλαος Πάσχη
Δημαγόρη
οτήρον 20 –
Αθήναι

123

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

ΟΤΕ

Έκ	Αριθμός	Λέξεις	Ημερ)νία	Ώρα
Αθηνών	[illegible]	20	1	1015

Ενδείξεις :

Πρός Μίκην Θεοδωράκην

Στρατόπεδον Κρατουμένων

[illegible] Ωρωπού

Ελήφθη
Έκ Αθη
τῇ 1/1 Ώρα 1620
Ο λαβών [illegible]

Μετεβιβάσθη
εἰς
τῇ Ώρα
Ο μεταβιβάσας

Με όλη μας την καρδιά ευχόμαστε για το καινούργιο χρόνο κάθε ευτυχία

Νίκος Χριστίνα.

ΥΠ. ΟΤΕ (Τ.Γ. 8) 368 Κ.Α. 953.28.70 BL.200.000 - 4/63

Παοχ

7. 3. 1970 124

Μίτη μου

[illegible] το [illegible] από τότε που
γύρισα από το [illegible] ταξίδι μου. Δεν σου έγρα-
ψα μέχρι σήμερα διότι ήθελα να σε [illegible]
από μακριά [illegible] να σε [illegible]. Χθες
[illegible] την [illegible] σου [illegible]
σου που ήταν [illegible] [illegible].
για την [illegible] ή [illegible] [illegible] σου
[illegible]. [illegible] [illegible]
με την [illegible] [illegible] όπως φαίνεται ή [illegible]
μου δεν [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible]
σε μια [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] να σε [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] την [illegible] σου. [illegible]
για σήμερα.

Με πολλή αγάπη

[illegible]

125

7.III.70

8 III 70

Κν

Μίμην Θεοδωρίδην

Στρατόπεδον Αιρικού

[illegible] Αιρικού

Αττικής

~~Όχι [illegible]~~

Ναι ναι

Μόνο μοσχαράκι

[illegible]

Νικόλαος Πάσχη
Δημηγόρη
Ομήρου 20
Αθήνας

20/3/1970 126

Μίκη μου.

Πραγματικά συγκινηθήκαμε με τα νέα σου όπως μας τα είπε χθές ἡ Μυρτώ. Σήμερα τὸ πρωί ἤρθανε στο γραφείο ὁ πατέρας σου, ὁ Γιαννάκης κι ἐγώ [illegible] καὶ τὶς ἐπιστολὲς νὰ σὲ δοῦμε. Ὅπως καταλαβαίνεις ὅλοι μας εἴμαστε ἐνθουσιασμένοι. Γράψε ~~[illegible]~~ σὲ παρακαλῶ σὲ μιὰ προσωπική ~~[illegible]~~ σχετικά με τὴν ὑγεία σου με όσο τὸ δυνατό περισσότερες λεπτομέρειες. Θὰ περιμένω με ἀγωνία τὴν ἀπάντησή σου.

Μὲ πολλή ἀγάπη

[illegible signature]

127

Δρ ΝΙΚΟΛΑΟΣ Δ. ΠΑΣΧΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΟΜΗΡΟΥ 20 ΤΗΛ. 614.280
ΑΘΗΝΑΙ

Ἀθῆναι τῇ 24.3. 1960

Μίμη μου

Εγώ με πόνο πολύ με συγκίνηση το τελευταίο σου γράμμα και πήρα χθές γιατί πρώτη φορά σ' έβλεπα σε τέτοια ψυχική κατάσταση. [illegible] κι' εγώ [illegible] τέτοια [illegible] φαντάζεσαι δεν συμβαίνει. Αυτό δεν το ξέρω μόνο εγώ αλλά [illegible] η Μαρία και [illegible] το κρασί. [illegible] καιρό [illegible] όμως [illegible] να σε [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] και τόσο [illegible] [illegible]. Τα νέα από μένα είναι [illegible], [illegible] [illegible] ο καιρός [illegible] και το [illegible]. Εγώ [illegible] να σ' έβλεπα από [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible], [illegible] [illegible]. Από το [illegible] [illegible] [illegible] σου [illegible] [illegible]. Να το [illegible] από [illegible] [illegible] [illegible] σου [illegible]. Πρόσεχε Μίμη μου [illegible].

Με πολλά φιλιά

Νίκος

128

Δρ ΝΙΚΟΛΑΟΣ Δ. ΠΑΣΧΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΟΜΗΡΟΥ 20 ΤΗΛ. 614.280
ΑΘΗΝΑΙ

Κον

Μίμην Θεοδωράκην

Στρατόπεδον [illegible] Ωρωπού

ΣΚΑΛΑ ΩΡΩΠΟΥ

ΑΤΤΙΚΗ